

فعالية تطبيق *Duolingo* في إثراء مفردات اللغة العربية لدى تلاميذ

المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ بمدينة ماكاسار

رسالة الماجستير

إعداد:

محمد أخيار قدير

الرقم الجامعي: ٢٣٠١٠٤٢١٠٠٨٨



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٥

فعالية تطبيق *Duolingo* في إثراء مفردات اللغة العربية لدى تلاميذ

المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ بمدينة ماكاسار

خطة الماجستير

مقدمة الى جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج لاستيفاء شرط من

شروط الحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية

إعداد

محمد أخيار قدير

الرقم الجامعي: ٢٣٠١٠٤٢١٠٠٨٨

إشراف:

الدكتور نور قمري، الماجستير

١٩٨٤٠٧٠٢٢٠٢٣٢١١٠١٧

الدكتور الحاج شهداء، الماجستير

١٩٧٢٠١٠٤٢٠٠٥٠١١٠٠



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسة العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٥

استهلال

بسم الله الرحمن الرحيم

وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (سورة البقرة : ٣١)

"Dia mengajarkan kepada Adam nama-nama (benda) seluruhnya, kemudian Dia memperlihatkannya kepada para malaikat, seraya berfirman, "Sebutkan kepada-Ku nama-nama (benda) ini jika kamu benar"
(QS. Al-Baqarah: 31)

إهداء

أهدي هذه الرسالة:

إلى عائلتي المحبوبة

أبي الكريم، عبد القدير وأمي الكريمة ستي حكيمه اللذين ربياني وأدباني أحسن التأديب
أختي الصغيرة نور انسنا قدير.

أساتذتي في جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
وإلى جميع أسرتي وأصدقائي المحبوبين.
شكرا جزيلا على مساعدتكم في إنجاز هذا البحث العلمي.

أن الله يعلي درجتهم في الدنيا والأخيرة ويضاعف حسنتهم ويكثر مثوباتهم.

موافقة المشرف

بعد الاطلاع على رسالة الماجستير التي أعدها الطالب:

الاسم : محمد أخيار قدير

رقم التسجيل : ٢٣٠١٠٤٢١٠٠٨٨

العنوان : فاعلية استخدام تطبيق Doulingo في إثراء مفردات اللغة العربية لدى تلاميذ

المدرسة الثانوية ٢ بمدينة مأكسار

قد وافق المشرفان على تقديمها إلى لجنة المناقشة.

مالانج ٠١ مايو ٢٠٢٥ م

المشرف الأول



الدكتور الحاج شهداء الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠١٠٤٢٠٠٥٠١١٠٠١

المشرف الثاني



الدكتور نور القمري الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٤٠٧٠٢٢٠٢٣٢١١٠١٧

اعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية



الدكتور الحاج شهداء الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠١٠٤٢٠٠٥٠١١٠٠١

اعتماد لجنة المناقشة

إن خطة الرسالة الماجستير بعنوان تطوير فعالية تطبيق Duolingo في إثراء مفردات اللغة العربية لدى تلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ بمدينة ماكاسار، التي أعدها الطالبة:
الاسم : محمد أخيار قدير
الرقم الجامعي : ٢٣٠١٠٤٢١٠٠٨٨
قد قدمتها الطالبة أمام لجنة المناقشة في يوم الأربعاء، تاريخ ٢٨ يولي ٢٠٢٥م، وقد تصحيح بناء على اقتراحات لجنة المناقشة. وقررت اللجنة بقبولها ومواصلتها إلى الخطوة التالية لعملية البحث. تتكون لجنة المناقشة من السادة:

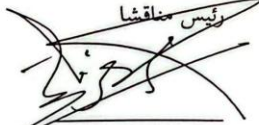
مناقشا أساسا



الدكتور مفتاح الهدى، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣١٠٠٢٢٠٠٠٣١٠٠٢

رئيس مناقشا



الدكتورة معرفة المنجية، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٢١٣٢٠٠٦٠٤٢٠٠٥

مشرفا ومناقشا



الدكتور الحاج شهداء، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠١٠٦٢٠٠٥٠١١٠٠١

مشرفا ومناقشا



الدكتور نور قمري الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٤٠٧٠٢٢٠١٦٠٨٠١١٠٩٥

باتو، يولي ٢٠٢٥م

اعتماد



رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٣٠٣٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

إقرار أصالة البحث

أنا الموقع أدناه:

الاسم : محمد أخيار قدير

الرقم الجامعي : ٢٣٠١٠٤٢١٠٠٨٨

العنوان : فاعلية استخدام تطبيق Doulingo في إثراء مفردات اللغة العربية لدى تلاميذ المدرسة الثانوية ٢ بمدينة ماكسار

أقر بأن هذا البحث الذي أعدته لتوفير شرط للحصول على درجة الماجستير في اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، حضرته وكتبته بنفس وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحث فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

باتو، ٣١ أكتوبر ٢٠٢٤ م.

الطلب،



محمد أخيار قدير

شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

إن الحمد لله نحمده ونستعينه ونستغفره، ونعوذ بالله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا، من يهده الله فلا مضل له ومن يضلل له فلا هادي له. والحمد لله حمدا كثيرا طيبا مباركا فيه كما يحب ربنا ويرضى، ونشكره سبحانه وتعالى قد علمنا ما لم تعلم وأخرجنا من الظلمات الى النور وهدانا الإسلام وعلمنا الحكمة والقرآن. وأشهد أن لا اله الا الله وأشهد أن محمد رسول الله، والصلاة والسلام على رسول الله محمد وعلى آله وصحبه الكرام ومن تبعه بإحسان إلى يوم الدين، أما بعد.

قد تمت كتابة هذه رسالة الماجستير لاستفتاء شروط الاختبار النهائي والحصول على درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تحت عنوان: فعالية تطبيق Duolingo في إثراء مفردات اللغة العربية لدى تلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ بمدينة ماكاسار. وترجو الباحث من هذه الكتابة البسيطة خالصا وصالحا لوجه الله وحده، ولكن لم أكمل كتابتها إلا من مساعدة الآخرين الذين يساعدوني مساعدة مهمة في تكميل هذه الرسالة منذ بداية كتابة حتى نهايتها. ولذلك يسرني أن أقدم كلمة الشكر إلى:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور زين الدين الماجستير، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٢. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج شهداء الماجستير، رئيس قسم التعليم اللغة العربية دراسة العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٣. فضيلة الأستاذ الدكتور توفيق الرحمن الماجستير، سكرتير قسم التعليم اللغة العربية
دراسة العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٤. فضيلة الأول الأستاذ الدكتور الحاج شهداء الماجستير، الذي أشرف على هذا البحث
وفائدة مهمة من بداية إلى نهايته كتابة هذه رسالة الماجستير.
٥. فضيلة المشرف الثاني الأستاذ نور القمري الماجستير، التي أشرف على هذا البحث
وفائدة مهمة من بداية إلى نهايته كتابة هذه رسالة الماجستير.
٦. والمحترم لجميع المحاضرين في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا
مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٧. فضيلة مدير مدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ بمدينة ماكاسار الأستاذة ستي
عائشة الماجستير، الإعدادية الإذن بإجراء البحث. ومدرسة اللغة العربية
للفصل الحادي عشر ارني عبد الغاني، التي ساعدت في تقديم البيانات في هذا البحث.

باتو، ٠٨ إبريل ٢٠٢٥ م

الباحث

محمد أخيار قدير

الرقم الجامعي: ٢٣٠١٠٤٢١٠٠٨٨

مستخلص البحث

محمد أخيار قدير، ٢٠٢٥ م . فعالية تطبيق Duolingo في إثراء مفردات اللغة العربية لدى التلاميذ في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ بمدينة ماكاسار، رسالة الماجستير، قسم تعليم اللغة العربية، كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف: (١) الدكتور الحاج شهداء الماجستير (٢) الدكتور نور قمري الماجستير.

الكلمات المفتاحية : تطبيق Duolingo، المفردات، اللغة العربية

أسند هذا الدراسة إلى أهمية استخدام وسائل تعليمية فعالة لإثراء مفردات اللغة العربية في عملية التعلم. يُعد تطبيق "Duolingo" منصة تعليمية تعتمد على التلعيب، حيث يُمكن للطلاب التعلم بطريقة أكثر تفاعلية وممتعة من خلال أوضاع لعب متنوعة. تهدف هذه الدراسة إلى: (١) معرفة تطبيق "Duolingo" في إثراء مفردات اللغة العربية لدى طلاب مدرسة الثانوية ٢ بمدينة مكاسر (٢) معرفة فعالية استخدام تطبيق "Duolingo" في إثراء مفردات اللغة العربية لدى طلاب مدرسة الثانوية ٢ بمدينة مكاسر. واستخدم هذا البحث المنهج الكمي والتصميم شبه التجريبي، من نوع "اختبار قبلي و اختبار بعدي مع مجموعة ضابطة". بلغ عدد عينة الدراسة ٧٨ طالبًا، قُسموا إلى مجموعتين: مجموعة تجريبية استخدمت تطبيق "Duolingo"، ومجموعة ضابطة استخدمت الطريقة التقليدية. شملت أدوات البحث اختبارًا لمفردات اللغة العربية لقياس نتائج التعلم قبل وبعد التدخل. تم تحليل البيانات باستخدام برنامج SPSS الإصدار ٢٦ لاختبار الفروق ذات الدلالة الإحصائية بين المجموعتين.

تشير نتائج هذا البحث أن تطبيق Duolingo تحسّن بشكل كبير في إثراء مفردات لدى الطلاب ونتائج تعلمهم مقارنة بالأساليب التقليدية. بناءً على مقارنة متوسط نتائج الاستبانة للمجموعة التجريبية في مدرسة الثانوية ٢ بمدينة مكاسر، كان المعدل قبل استخدام Duolingo هو ٥٤,٥٨، وارتفع إلى ٦٤,٠٨ بعد تطبيقه. ثم أظهر اختبار N-gain متوسط درجة ٦٤,١٪، والتي، وفقًا لمعيار تفسير فعالية N-Gain، تقع ضمن النسبة $0.76 < \%$ ، مما يصنفه كوسيلة فعالة. بالإضافة إلى ذلك، أظهرت نتائج اختبار الفرضية قيمة دلالة قدرها $0.000 > 0.005$ ، مما يؤدي إلى استنتاج قبول الفرضية البديلة Ha. وبالتالي، ثبت Duolingo هو وسيلة تعليمية فعالة في تحسين التلاميذ في إثراء مفردات اللغة العربية.

ABSTRACT

Muh Ahyar Kadir, 2025. The Effectiveness of Using the Duolingo Application in Enriching Arabic Vocabulary of Students at MAN 2 Makassar City. Thesis. Master's Program in Arabic Language Education, UIN Maulana Malik Ibrahim Malang. Supervisors: (1) Dr. Syuhadak, M.Pd, (2) Dr. Nur Qomari, M.Pd.

Keywords: Duolingo, Vocabulary, Arabic Language

This research is motivated by the importance of using effective teaching media to enrich Arabic vocabulary in the learning process. The Duolingo application is a gamified platform that allows students to learn in a more interactive and enjoyable way through various game modes. This study aims to: (1) Determine using the Duolingo application in enriching students' Arabic vocabulary at MAN 2 Makassar City. (2) Determine the effectiveness of using the Duolingo application in enriching students' Arabic vocabulary at MAN 2 Makassar City. This research employs a quantitative approach and a quasi-experimental design, specifically the pretest-posttest control group design. The sample consisted of 78 students divided into an experimental group using the Duolingo application and a control group using conventional methods. The research instruments included an Arabic vocabulary test to measure learning outcomes and a questionnaire to assess students' improvement before and after the treatment. The collected data were analyzed using SPSS version 26 to identify significant differences between the two groups.

The results of this study indicate that Duolingo application significantly enhances students' interest and learning outcomes compared to conventional methods. Based on a comparison of the average questionnaire results from the experimental group at MAN 2 Kota Makassar, the score before using Duolingo application was 54,48, which increased to 61,08 after its implementation. Meanwhile, the N-gain test produced a mean score of 61,1% which, according to the N-Gain effectiveness interpretation standard, falls within the >76% interval, categorizing it as effective. Furthermore, the hypothesis test results showed a significance value of $0.000 < 0.05$, leading to the conclusion that H_a is accepted. Thus, Duolingo application has been effective learning medium in improving students' interest and learning in Arabic vocabulary.

ABSTRAK

Muh Ahyar Kadir, 2025. *Efektivitas Penggunaan Aplikasi Duolingo Dalam Memperkaya Kosakata Bahasa Arab Siswa Di MAN 2 Kota Makassar*. Tesis. Program Studi Magister Pendidikan Bahasa Arab UIN Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing (1) Dr. Syuhadak, M.pd (2) Dr. Nur Qomari, M.pd.

Kata Kunci: Aplikasi Duolingo, Kosakata, Bahasa Arab

Penelitian ini dilatarbelakangi oleh pentingnya penggunaan media pengajaran yang efektif untuk Memperkaya kosakata Bahasa Arab Dalam pembelajaran. Aplikasi Duolingo merupakan platform gamifikasi yang memungkinkan siswa belajar dengan cara yang lebih interaktif dan menyenangkan melalui berbagai mode permainan. Penelitian ini bertujuan untuk 1) mengetahui penggunaan Aplikasi Duolingo dalam Memperkaya Kosakata Bahasa Arab Siswa di MAN 2 Kota Makassar. 2) mengetahui efektivitas penggunaan Aplikasi Duolingo dalam Memperkaya Kosakata Bahasa Arab siswa di MAN 2 Kota Makassar. Penelitian ini menggunakan pendekatan kuantitatif dan desain quasi eksperimental design, dengan jenis pretest-posttest control group design. Sampel penelitian berjumlah 78 siswa yang dibagi menjadi kelompok eksperimen menggunakan Aplikasi Duolingo dan kelompok control menggunakan metode konvensional. Instrumen penelitian mencakup tes kosakata Bahasa Arab untuk mengukur hasil belajar serta angket untuk mengetahui peningkatan siswa sebelum dan sesudah perlakuan. Data yang diperoleh dianalisis menggunakan uji statistik SPSS 26 untuk melihat perbedaan signifikan antara kedua kelompok.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa Aplikasi Duolingo secara signifikan memperkaya Kosakata siswa dibandingkan metode konvensional. Berdasarkan perbandingan rata-rata hasil angket kelompok eksperimen di MAN 2 Kota Makassar, skor sebelum menggunakan Aplikasi Duolingo adalah 54,58, dan meningkat menjadi 64,08 setelah penggunaannya. Sementara dari uji N-gain menghasilkan nilai mean sebesar 61,1% yang apabila menggunakan standar tafsiran efektivitas N-Gain masuk dalam interval $>76\%$ dengan kategori Cukup efektif. Adapun hasil uji hipotesis menunjukkan nilai signifikansi sebesar $0,00 < 0,05$ sehingga dapat disimpulkan H_0 diterima. Dengan demikian, Aplikasi Duolingo telah terbukti sebagai media pembelajaran yang cukup efektif dalam Memperkaya kosakata siswa terhadap Pembelajaran bahasa Arab.

محتويات البحث

ب.....	صفحة الموضوع
ج.....	استهلال
د.....	إهداء
ه.....	موافقة المشرف
و.....	اعتماد لجنة المناقشة
ز.....	إقرار أسالة البحث
ح.....	شكر وتقدير
ي.....	مستخلص البحث
ك.....	ABSTRACT
ل.....	ABSTRAK
م.....	المحتويات البحث
ف.....	قائمة الجداول
ص.....	قائمة الصورة

الفصل الأول : الإطار العام والدراسات السابقة

أ.....	مقدمة
ب.....	أسئلة البحث
ج.....	أهداف البحث
د.....	أهمية البحث
ه.....	فرضية البحث
و.....	حدود البحث
ز.....	تحديد المصطلحات
ح.....	الدراسات السابقة

الفصل الثاني : الإطار النظري

المبحث الأول : الوسائل التعليمية..... ١٧

أ. مفهوم الوسائل التعليمية ١٧

ب. خصائص الوسائل التعليمية ١٧

ج. أهمية الوسائل التعليمية ١٩

د. فوائد الوسائل التعليمية ١٩

هـ. أنواع الوسائل التعليمية ٢١

المبحث الثاني : تعليم المفردات..... ٢٢

أ. مفهوم تعليم المفردات ٢٢

ب. أنواع تعليم المفردات ٢٢

ج. أهمية تعليم المفردات ٢٣

د. أهداف تعليم المفردات في مدرسة الثانوية ٢ مدينة ماكاسار..... ٢٤

المبحث الثالث : Duolingo ٢٤

أ. مفهوم Duolingo ٢٤

ب. خصائص تطبيق Duolingo في تعليم مفردات اللغة العربية..... ٢٥

ج. أهمية Duolingo ٢٥

د. فوائد Duolingo..... ٢٦

هـ. مزايا Duolingo..... ٢٧

و. عيوب Duolingo..... ٢٨

الفصل الثالث : منهجية البحث

أ. مدخلية البحث ومنهجه ٣٤

ب. متغير البحث ٣٦

ج. موقع البحث ٣٦

د. المجتمع و عينته ٣٦

هـ. أسلوب جمع البيانات ٣٨

- و. أسلوب تحليل البيانات..... ٤٠
- ز. أدوات البحث ٤٠
- ح. هيكل البحث..... ٤٢

الفصل الرابع : عرض البيانات وتحليلها

- أ. كيف تطبيق Duolingo في إثراء مفردات اللغة العربية ٤٤
- ب. فعالية تطبيق Duolingo في إثراء مفردات اللغة العربية ٥١

الفصل الخامس : مناقشة نتائج البحث

- أ. كيف تطبيق Duolingo في إثراء مفردات اللغة العربية ... ٥٩
- ب. فعالية تطبيق Duolingo في إثراء مفردات اللغة العربية ٦٣

الفصل السادس : الخاتمة

- أ- الخلاصة ٦٦
- ب- التوصيات والاقتراحات ٦٧

قائمة الجداول

الجدول (١،١) الدراسات السابقة	١٤
الجدول (٢،١) خطوات التطبيق دولنجوا	٢٩
الجدول (٢،٢) خطوات التطبيق دولنجوا يف تعليم املفردات	٣١
الجدول (٣،١) تصميم مجموعتين غير المكافئة	٣٥
الجدول (٣،٢) المجتمع الطالب المدرسة	٣٧
الجدول (٣،٣) معيار الاستبانة	٣٨
الجدول (٣،٤) معيار الاختبار	٣٩
الجدول (٤،٢) الاختبار الموثوقية	٥١
الجدول (٤،٣) نتائج الاختبار Paired Sample T Test	٥٢
الجدول (٤،٤) عدد الطلاب	٥٣
الجدول (٤،٥) نتائج الاختبار القبلي والبعدي من فصل التجريبية	٥٣
الجدول (٤،٦) نتائج الاختبار القبلي والبعدي من فصل الضابطة	٥٥
الجدول (٤،٧) اختبار الطبيعي للاختبار القبلي	٥٦
الجدول (٤،٨) الاختبار التجانس للاختبار القبلي والبعدي ..	٥٧
الجدول (٤،٩) الاختبار Paired Sample T Test	٥٨
الجدول (٤،١٠) الاختبار N-gain	٥٨

قائمة الصور

- الصورة ١,١ صفحة Duolingo ١٩
- الصورة ١,٢ Login Duolingo ١٩
- الصورة ١,٣ صفحة Duolingo ٢٠
- الصورة ١,٤ صفحة أناقة اللعبة ٢٠
- الصورة ١,٥ صفحة Play Duolingot.com ٢١
- الصورة ١,٦ صفحة المسابقة ٢١
- الصورة ١,٧ إجابة صحيحة وخاطئة ٢٢

الفصل الأول

الإطار العام والدراسات السابقة

أ. مقدمة

تؤثر المفردات على القدرة اللغوية للشخص بطرق مختلفة، مثل التعبير عن نفسه والتواصل وفهم اللغة.^١ لذلك يعد تعلم المفردات أحد الجوانب المهمة لتعلم اللغة. الطرق التي يمكن القيام بها لتحسين تعلم المفردات هي عن طريق تدريس المفردات تدريجياً وبشكل متكرر وبناء بنية المفردات، واستخدام طرق التكرار، وإدخال المفردات في السياق، واستخدام استراتيجيات حل المشكلات.^٢ بالإضافة إلى ذلك، يمكن أيضاً تعلم المفردات عن طريق القراءة والكتابة والمشاهدة والاستماع والمناقشة.^٣ بالإضافة إلى ذلك، سيساعد تعلم المفردات الطلاب أيضاً على تحسين قدرتهم على سماع وفهم اللغة العربية.^٤

من خلال الفهم المفردات العربية، يمكن للطلاب بسهولة فهم معنى الجمل العربية التي يتحدث بها الآخرون. وبالتالي يمكن للطلاب التفاعل مع الآخرين بشكل أفضل وتحسين مهاراتهم في اللغة العربية.^٥ ومع ذلك، فإن الحقيقة هي أن معظم الأشياء التي تجعل الطلاب يجدون صعوبة في إتقان بنية اللغة العربية ولا يفهمون الجمل المقروءة هي إتقان المفردات وأنماط الجمل لدى الطلاب والتي يبدو أنها لا تزال محدودة للغاية. أحد أسباب ذلك هو العملية غير الصحيحة عند تعلم المفردات.^٦ في تنفيذه تتطلب المفردات أيضاً مساعدة من وسائل الإعلام المختلفة التي يمكن استخدامها في تحسين فهم المفردات. فإن مهارات اللغة العربية المنخفضة

^١ I Gusti Ngurah Japa, "Pengembangan Buku Ajar Berpendekatan Pendidikan Matematika Realistik Dan Pemecahan Masalah Terbuka.," *Jurnal Pendidikan Dan Pengajaran* 46, no. 2 (2012): 184–93.

^٢ Lovy Herayanti, Habibi Habibi, and Baiq Azmi Sukroyanti, "Development of Inquiry-Based Teaching Materials to Improve Physics Teacher's Conceptual Understanding," *Jurnal Penelitian Pendidikan IPA* 8, no. 6 (2022): 3110–16, <https://doi.org/10.29303/jppipa.v8i6.2543>.

^٣ Tauhid, "وسائل تعليم المفردات اللغة العربية ونتائجها في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية إنسان جنديكيا باتم Ihyai," *Arabiyyah : Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra Arab* 6, no. 1 (2020): 70.

^٤ يندا فوتر، "تعليم المفردات بالطريقة الاستجابية الجسدية الكاملة في المدرسة الابتدائية"، لساننا ١، no. ١ (n.d.): ٧١-٨١.

^٥ Bruce Joyce and Marsha Weil, "Fifth Edition Models of Teaching," *Prentice Hall of India*, 2003, 7.

^٦ Mulyani F and Haliza N, "Analisis Perkembangan Ilmu Pengetahuan Dan Teknologi (Iptek) Dalam Pendidikan," *Jurnal Pendidikan Dan Konseling (Jpdk)* 3, no. 1 (2021): 101–9.

لدى الطلاب ناتجة عن الحد الأدنى من إتقان المفردات.^٧ إلى جانب أهمية إتقان المفردات العربية والصعوبات المختلفة، فإن هذا يتطلب وسائل تعلم اللغة العربية الفعالة التي تحتاجها من خلال توفير مجموعة متنوعة من تطبيقات التعلم الفعالة والمبتكرة التي يقوم بها المعلمون. تماشيا مع الرأي القائل بأن المعلمين يلعبون دورا مهما كمحاولة لتحسين إتقان المفردات لدى الطلاب.^٨

بالإضافة إلى ذلك هناك هدف آخر لتعلم المفردات وهو تحسين مهارات فهم الكتابة والتحدث. من خلال معرفة المفردات الصحيحة وفهمها، يمكن للطلاب فهم واستخدام المفردات بشكل صحيح في اللغة المنطوقة والمكتوبة.^٩ سيساعد هذا الطلاب على فهم النص بشكل أفضل واستخدام المفردات المناسبة للسياق.^{١٠} كما سيساعد الطلاب على تطوير مهارات التحدث والكتابة الجيدة. فهم معنى المفردات لاستيعاب واستخدام المفردات في التعبيرات الشفهية والمكتوبة وفقا للسياق. في الوقت الحاضر يطلب من الناس دائما أن يكونوا قادرين على المنافسة باستخدام اللغات الأجنبية، خاصة مع التطور السريع للتكنولوجيا لذلك يجب أن نكون قادرين أيضا على الاستفادة من هذه التقنيات خاصة في التعليم.^{١١} مع التطور السريع للتكنولوجيا، حيث يجب أن يكون المعلمون والطلاب قادرين على الاستفادة من التكنولوجيا.

في تعلم المفردات العربية هناك غرض من استخدام الوسائط التي استخدامها في تحسين إتقان المفردات مثل المقالات عبر الإنترنت والنسخ

^٧ Semiyu Adejare Aderibigbe et al., "Undergraduate Students' Views about Peer Mentoring as a Tool to Enhance Computer-Supported Collaborative Learning," *Contemporary Educational Technology* 15, no. 4 (2023), <https://doi.org/10.30935/cedtech/13588>.

^٨ Wahyu Bagja Sulfemi and Dede Supriyadi, "Pengaruh Kemampuan Pedagogik Guru Dengan Hasil Belajar IPS," *Jurnal Ilmiah Edutecno* 18, no. 2 (2018): 1–19.

^٩ مسفكا هنداري, "طرق تعليم المفردات في مهارة الكلام," *Journal of English And-Arabic-Language-Teaching* 4, no. 2 (2013): 1–20, <https://ejournal.uin-suska.ac.id/index.php/jealt/article/view/78>.

^{١٠} Mohammed Abdullatif Almulla, "Constructivism Learning Theory: A Paradigm for Students' Critical Thinking, Creativity, and Problem Solving to Affect Academic Performance in Higher Education," *Cogent Education* 10, no. 1 (2023), <https://doi.org/10.1080/2331186X.2023.2172929>.

^{١١} Karen S Ivers and Ann E Barron, *Multimedia Projects in Education: Designing, Producing and Assessing Third Edition, Library Review*, vol. 56, 2007, <https://doi.org/10.1108/00242530710736145>.

الإلكترونية، والكتب عبر الإنترنت، ومقاطع الفيديو التعليمية بالإضافة إلى التطبيقات التي يمكن استخدامها في زيادة إتقان المفردات.^{١٢} أما بالنسبة للمشاكل في الميدان، وهي عدم إتقان الطلاب للمفردات العربية لذلك يجدون صعوبة في فهم معنى الكلمات والجمل التي تعلموها وقلة الوسائط التي يستخدمها المعلمون بحيث يشعر الطلاب بالملل في تعلم اللغة العربية.^{١٣}

في تعلم اللغة العربية لن نشعر بالملل والصعوبة لأن مقدار الوصول إلى الإنترنت الذي يمكننا استخدامه للتعلم في البرامج يصبح منصة تسهل التعلم مثل تطبيق Duolingo باستخدام تطبيق Duolingo سيكون من السهل تعلم اللغات الأجنبية وخاصة اللغة العربية.^{١٤} لأن التطبيق أيضا لا يحد من العمر ويستخدم مفهوم التعلم أثناء اللعب حتى لا يشعر التعلم بالملل بل المتعة عند استخدام تطبيق Duolingo، لا يمكننا تعلم اللغة العربية فحسب، بل هناك العديد من اللغات التي يمكننا تعلمها فيها، مثل: الإنجليزية والإسبانية والألمانية والهولندية والإيطالية حتى نتمكن من تعلم أي لغة نريدها.^{١٥} يمكن للمدرسين الاستفادة من تطبيق Duolingo حتى يستمتع الطلاب أكثر بتعلم اللغة العربية لأن هناك تعلم اللغة من خلال الصور وتعلم الجمل اليومية وقول الجمل التي يريدون تعلمها على الهاتف المحمول أو الويب.

في تحسين فهم اللغة العربية، يمكن القيام بالعديد من الطرق من خلال الوصول إلى الإنترنت أحدها باستخدام تطبي Duolingo واحد منهم يجمع بين العديد من المهرة التي تم استخدامها من قبل، مثل مهارة استيعاب مهارة كتابه ومهارة قرعة، بحيث يحصل الطلاب على أشياء جديدة ولا يتشبعون في عملية

^{١٢} سعاد ميلاد يوسف الصيد، "فوائد الوسائل التعليمية ودورها في تطوير العملية التعليمية في رياض الأطفال"، مجلة الأستاذ 22 (2022): 233-55.

^{١٣} هنداري، "طرق تعليم المفردات في مهارة الكلام."

^{١٤} فخر الراسخ، "تعليم المفردات للناطقين بغير اللغة العربية"، 25-38 (2014): 02, no. 01, *Lisanu Ad-Dhad*.

^{١٥} Bert Garssen et al., "A Critical Analysis of Scales to Measure the Attitude of Nurses toward Spiritual Care and the Frequency of Spiritual Nursing Care Activities," *Nursing Inquiry* 24, no. 3 (2017), <https://doi.org/10.1111/nin.12178>.

التعلم^{١٦}. كما يتم تدريب طلاب مهارة قرع على فهم النص أولاً. سيفهم الطلاب الأجزاء التي لم يتم فهمها بعد من النص ويمكن أن تتشكل الكتابة العربية. بحيث تكون اللغة العربية في الكتابة أسهل ومفهومة.

باستخدام إحدى الوسائط وهي تطبيق Duolingo، حيث من المعروف أيضاً أن استخدام تطبيق Duolingo يزيد من إتقان اللغات الأجنبية، وخاصة العربية كما توصلت النتائج التي توصل إليها الباحثون في هذا المجال، وجدت عدة أوجه قصور أو مشاكل في تعلم اللغة العربية لدى طلاب الصف الحادي عشر مدرسة الثانوية ٢ بمدينة ماكاسار، وخاصة في فهم المفردات، وهي: أولاً، قلة الطلاب في فهم اللغة العربية، وخاصة في المفردات العربية، والسبب هو أن الطلاب يذكرون أن وسائل الإعلام أقل إثارة للاهتمام لذلك يجدون صعوبة في التقاط وفهم المفردات العربية. ثانياً: يجد الطلاب صعوبة في فهم معنى المادة العربية التي نقلها المعلم والجمل الواردة في كتب تعلم اللغة العربية. سبب اختيار الباحثين للفصل هو أن الطلاب فيه هم طلاب تم جمعهم بأعلى درجات الامتحانات ولديهم إمكانيات في جميع الدروس، وخاصة دروس اللغة العربية .

يقوم المعلمون بتدريس اللغة العربية باستخدام الكتب التي حصل عليها الطلاب كأداة في تعلم اللغة العربية. مع ذلك، يجب على المعلمين استخدام العديد من الوسائط التي تسهل على الطلاب تحسين إتقانهم للمفردات العربية. التعليم الإلكتروني هو أحد الوسائط التي يستخدمها المعلمون من خلال إعطاء الطلاب عمل مقاطع فيديو فيها لحفظ المفردات وفقاً للموضوع الذي تم تعلمه ثم إيداعه في التعليم الإلكتروني^{١٧}. بعد الحكم من المراجعة أعلاه ، رأى الباحثون أن طلاب الصف الحادي عشر مدرسة الثانوية ٢ بمدينة ماكاسار مدينة ماكاسار لم يتقنوا

Rifidinal, "Keefektifan Penggunaan Duolingo Dalam Pembelajaran Kosakata Bahasa Inggris," ^{١٦} *Jurnal Manajemen Pendidikan Dan Ilmu Sosial* 2, no. 2 (2021): 697–704, <https://dinastirev.org/JMPIS/article/view/627>.

Rahmatullah Rahmatullah, Dian Agus Ruchliyadi, and Susanti Sufyadi, "Pemanfaatan ^{١٧} Aplikasi Duolingo Sebagai Media Pembelajaran Mandiri Bahasa Inggris," *J-Instech* 5, no. 1 (2024): 128, <https://doi.org/10.20527/j-instech.v5i1.9841>.

المفردات العربية وكذلك الأشياء المتعلقة باللغة العربية، مثل كتابة وبناء الجمل باستخدام اللغة العربية. هذه الوسائط لديها الفرصة لزيادة اهتمام الطلاب بفهم اللغة العربية، وخاصة إتقان المفردات العربية من الافتراضات الموضحة أعلاه، يهتم المؤلف بإجراء البحث والتطوير بعنوان " استخدام تطبيقات Duolingo في تحسين إتقان المفردات لطلاب الصف الحادي عشر مدرسة الثانوية ٢ بمدينة ماكاسار في مدينة ماكاسار".

ب. أسئلة البحث

بالنسبة إلى المشكلات التي قدمتها الباحثة، فإنّ أسئلة البحث كما يلي:

١. كيف تطبيق *Duolingo* في إثراء مفردات اللغة العربية في مدرسة الثانوية ٢ بمدينة ماكاسار ؟

٢. ما مدى فعالية تطبيق *Duolingo* في إثراء مفردات اللغة العربية في مدرسة الثانوية ٢ بمدينة ماكاسار ؟

ج. أهداف البحث

١. لمعرفة كيف تطبيق *Duolingo* في إثراء مفردات اللغة العربية مدرسة الثانوية ٢ بمدينة ماكاسار.

٢. لمعرفة فعالية تطبيق *Duolingo* في إثراء مفردات اللغة مدرسة الثانوية ٢ بمدينة ماكاسار.

د. أهمية البحث

١. أهميته النظرية

من المتوقع أن يوفر هذا البحث رؤى ومعارف جديدة تتعلق بوسائل التعليم المستخدم أو القائمة على التكنولوجيا و تزود كفاءة تطبيق *Duolingo* من أجل تحسين المفردات لدى الطلاب.

٢. أهميته التطبيقية

أ. للباحث : تنمية وزيادة المشاركة والإثارة والاهتمام الراحلة والمتعة لدى الطلاب لمتابعة عملية التعلم في الفصل وخاصة طريقة تعلم كيفية ترتيب الكلمة.

ب. للمدرس : دليلا للمدرس في كيفية استخدام مختلف وسائط التعلم الرقمية أو القائمة على التكنولوجيا، وخاصة استخدام تطبيقات Duolingo.
ت. للطلاب : توفير تجربة مباشرة للتعلم الإبداعي والمثير للاهتمام والممتع باستخدام وسائط التعلم في شكل تطبيقات ألعاب سرية.

هـ. فروض البحث

في هذا البحث استخدام تطبيق Duolingo له تأثير في اثرء للمفردات اللغة العربية لطلاب، هذا البحث هو استخدام تطبيقات Duolingo فعالية في اثرء المفردات اللغة العربية لطلاب.

و. حدود البحث

يقتصر هذا البحث على ثلاثة وهي:

١. الحد الموضوعي : استخدام تطبيق Duolingo في إشرء مفردات اللغة العربية

٢. الحد المكاني : يجري هذا البحث للصف الحادى عشر للإسلامية (علوم الدينية) و العلوم الإجتماعية (علوم الإجتماعية) في مدرسة مختار الشفاعة الثانوية الإسلامية بانيووانجي.

٣. الحد الزماني : يجري بداية هذا البحث من التاريخ ١٣، سبتمبر،

٢٠٢٤ حتى التاريخ ١٣ ديسمبر، ٢٠٢٤

ز. تحديد المصطلحات

ورأى الباحث أنه من الضروري تحديد معاني بعض المصطلحات الواردة في موضوع البحث وهو كالتالي:

١. تطبيق Duolingo هو أحد الوسائط المستخدمة في تعلم اللغات الأجنبية المختلفة ويستخدم تطبيق Duolingo تقنيات التعلم أثناء اللعب، لذلك تعلم استخدام تطبيق Duolingo أسهل وأكثر متعة. Duolingo هو أيضا تطبيق تعليمي، ولكن كيفية استخدامه تشبه ممارسة الألعاب التي استخدمها بشكل عرضي ولا يوجد ضغط أو مطالب في استخدامه بحيث يتم استيعابه بسهولة أكبر من قبل الطلاب بسبب مرونته الممتازة^{١٨}.

٢. المفردات اللغة العربية هي أحد العناصر اللغوية التي تلعب دورا مهما يجب أن يمتلكه متعلمو اللغات الأجنبية، أحدها اللغة العربية.^{١٩} عندما يكون لديك مفردات كبيرة من اللغة العربية، سيسهل على شخص ما التواصل والكتابة باستخدام اللغة العربية. يصبح إتقان وثرء المفردات دعما ومعرفة في تحسين الكفاءة في توصيل اللغة العربية.^{٢٠}

ح. الدراسات السابقة

لقد سبقت هذا البحث البحوث التي لها علاقة بموضوع، ومن البحوث السابقة أخذها الباحث للتوضيح في أوجه التشابه وأوجه الاختلاف هي:

١. محمد بلال

موضوع البحث: استخدام تطبيق دوولينجو في إتقان مفردات اللغة العربية لطالب المدرسة المتوسطة س الإسلامية الموحددين ليليدي لومبوك الغربية العام الدرا سي (محمد بلال، ٢٠٢٣). وجه التشابه مع البحوث الأخرى هو استخدام تطبيق دوولينجو. ومع ذلك، ما يميز هذا البحث

^{١٨} Wafa" Rizqiyya Adira, "Efektifitas Media Duolingo Sebagai Aplikasi Dalam Meningkatkan Minat Belajar Bhs Arab Siswa Kelas IX MTs Al Riyadhul Jannah Kab Lebak Banten TA 2022 2023.Pdf," 2022.

^{١٩} زيادة الحسنة, "تعليم المفردات بالبطاقة الرباعية لتلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية," لساننا تعليم اللغة العربية 1, no. 3, (2020): 93.

^{٢٠} هنداري, "طرق تعليم المفردات في مهارة الكلام."

هو الطريقة في المستخدمة كمية مع تصميم شبه تجري . يؤكد هذا البحث على جانب المرافقة وتكييف المنهج بناءً على احتياجات وخصائص المجتمع المشارك. أظهرت نتائج الدراسة أن (١) استخدام تطبيق دوولينجو ثبت أنه فعال في إتقان مفردات اللغة العربية لدى الطلاب، حيث تم قبول الفرضية البديلة ورفض الفرضية الصفرية. إن استخدام هذا التطبيق يؤثر بشكل إيجابي على عملية التعليم، لأن دوولينجو يقدم طريقة تعليم تفاعلية وممتعة، مما يزيد من اهتمام الطلاب بالتعليم ويسهل فهمهم للمفردات الجديدة (٢) استخدام تطبيق دوولينجو يزيد بشكل كبير من إتقان الطلاب المفردات اللغة العربية قبل وبعد استخدام التطبيق، كان هناك زيادة ملحوظة في درجات اختبار المفردات للطلاب. تساعد طرق التعليم التفاعلية التي يقدمها دوولينجو، مثل التدريبات المتكررة والتغذية الراجعة الفورية، الطلاب على حفظ وفهم المفردات الجديدة بشكل أفضل. كما أن التطبيق يمكن الطلاب من التعليم وفقا لسرعتهم الشخصية، مما يجعل عملية التعليم أكثر راحة وفعالية.^{٢١}

٢. أتيكا أوتامي

موضوع هذا البحث: فعالية استخدام برنامج دوولينجو (Duolingo) لترقية رغبة في العربية لدى الطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة بكنبا (أتيكا أوتامي: ٢٠٢٤)^{٢٢}. وجه التشابه مع البحوث الأخرى يكمن في استخدام تطبيق دوولينجو والهدف المشترك، وهو

^{٢١} محمد بلال، "استخدام تطبيق دوولينجو في إتقان مفردات اللغة العربية لطالب المدرسة المتوسطة س الإسلامية

الموحدين ليليدي لومبوك الغربية العام الدرا سي ٢٠٢٣"

^{٢٢} أني للرحمة، "إعداد مهارة الكتابة لوح القلاب (Flipchart) على أساس سكرامبيل (Duolingo) لترقية مهارة الكتابة

بمدرسة المعارف المتوسطة الإسلامية سامفانج مادورا، "http://etheses.uin-٢٠٢١ malang.ac.id/view/divisions/Pascasarjana/.

تحسين المفردات. ومع ذلك، ما يميز هذا البحث هو استخدام المتغير الوصفي النوعي والاختلاف في اللغة المستخدمة في البحث. أما النتيجة من هذا البحث فهي تستخدم تقنيات جمعة البيانات الملاحظة والاستبيان والتوثيق وتبين نتائج البحث أن (١) بناء على نتائج الملاحظة فإن نسبة استخدام برنامج دوولينجو هي ٨٢% وهي تصنف بأنها جيدة جداً. (٢) أظهرت نتائج اختبارات أن حساب ت ٧,٦١٢ أكبر من جدول ت (٢,٠٠١) والأهمية (١) الدليل أصغر من ٠,٠٥، لذلك تم قبول الفرضية البديلة ورفض الفرضية المبدئية أي أن استخدام برنامج دوولينجو له تأثير كبير في ترقية رغبة في تعلم اللغة العربية لدعة الطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة بكنبارو. (٣) بناء على نتيجة الكسب الطبيعي، فإن مستوى فعالية استخدام برنامج دوولينجو في ترقية رغبة في تعلم اللغة العربية لدى طلاب المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة بكنبارو هو ٢٣.٥٤,٣

٣. حسنل الفكر

موضوع هذا مقالة العلمية: استخدام تطبيق دوولينجو لترقية قدرة الطلاب على حفظ المفردات دراسة تجريبية بمعهد السليماني (حسنل الفكر: ٢٠٢٤). تتشابه هذه الدراسة مع دراسات أخرى في استخدام تطبيق دوولينجو. أما الاختلاف، فيكمن في اعتماد منهجية تصميم تجريبي، حيث تُقسم العينة إلى مجموعتين: مجموعة تجريبية ومجموعة ضابطة، بالإضافة إلى اختلاف اللغة والمنهج المستخدم في الدراسة. إن

^{٢٣} Erna Nursyamsiah, "Penggunaan Media Aplikasi Duolingo Dalam Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Inggris Siswa Kelas VII SMP Negeri 3 Agrabinta Cianjur," *Jurnal Paedagogy* 8, no. 1 (2021): 67, <https://doi.org/10.33394/jp.v8i1.3251>

منهج البحث الذي اعتمد عليه في كتابة الرسالة هو منهج تجريبي بالتصميمات التمهيدية (One Group) والجمع البيانات يقوم الباحث بورق (Pretest-Posttest Design) أنشطة التعليم والتعلم و الإستبانة والاختبار القبلي والبعدي, يكون مجتمع البحث جميع طلاب بمعهد السليمانية و أخذ الباحث عينة البحث طلاب الصف الثاني حيث كان عددهم ١٤ طالبا. ثم بعد إعطاء أسئلة الاختبار القبلي و البعدي سيجت الباحث نتائج البحث من حيث ضبط الفائل و الاختبار المتجانس و اختبار T - باستخدام SPSS ٢٤ و أظهرت نتائج الاستبانة للطلاب أن درجة ٢٤.٦٥٠٩

٤. إسمى فوزية و ستي سنة

موضوع هذا البحث: انتفاع وسيلة BNR Languages تعليم اللغة العربية كوسيلة تعليم مهارة الاستماع (اسمه فوزية و ستي سنة :٢٠٢٤) تتناول الدراسة استخدام تطبيق دوولينجو كوسيلة لتعزيز تعلم اللغة الألمانية. تشترك الدراسة مع أبحاث أخرى في استخدام تطبيق دوولينجو والهدف المشترك المتمثل في تحسين المفردات. يهدف هذا البحث إلى تحليل استخدام وسيلة BNR Languages كوسيلة تعليمية، وكذلك تحليل الطريقة السمعية اللغوية لتعلم مهارة الاستماع استخدم هذا البحث منهجية نوعية مع نهج دراسة الأدبيات الجمع وتحليل البيانات من مصادر مختلفة تتعلق بوسيلة BNR Languages ومهارة الاستماع. أظهرت نتائج البحث أن وسيلة BNR Languages يحتوي على ميزات جذابة يمكنها تحسين مهارات الاستماع. أظهرت نتائج البحث أن وسيلة BNR Languages يحتوي على

^{٢٤} Rifidinal, "Keefektifan Penggunaan Duolingo Dalam Pembelajaran Kosakata Bahasa ".Inggris

مميزات جذابة يمكنها تحسين مهارات الاستماع، وأن مميزات الصوت والطريقة السمعية اللغوية في التطبيق تعتبر فعالة في تحسين مهارات الاستماع لدى متعلمي اللغة العربية دون التسبب في الملل بناءً على نتائج البحث، يمكن الاستنتاج أن وسيلة BNR Languages يمكن أن يكون وسيلة بديلة للتعليم تساعد الطلاب في تعلم مهارة الاستماع بشكل فعال بين درجات ٨٠-٦١ أما بالنسبة لنتائج الاختبار القبلي وبعدي^{٢٥}.

٥. محمد صافوني إدريس

موضوع البحث : تأثير استخدام وسائط Duolingo في ترقية حفظ المفردات لطلاب الفصل الثامن بمدسة سلافارنج نفضة الوطن المتوسطة الإسلامية كديري (محمد صافوني إدريس: ٢٠٢٣). الهدف من هذا البحث هو الحصول على أدلة تجريبية حول تأثير استخدام وسائط Duolingo الترقية حفظ المفردات لدى الطلاب الطريقة المستخدمة في هذا البحث في طريقة البحث شبه التجريبية مجتمع هذا البحث هو هو طلاب الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية سلافارنج كديري و تكونت العينة من ٢٠ طالبا من الفصل الثامن (أ) كفصل تجريبي و ٢٠ طالبا من الفصل الثامن (ب) كفصل ضابط تم تعليم الفصل التجريبي باستخدام وسائط Duolingo و تم تعليم الفصل الضابط بدون استخدام وسائط Duolingo و الأداة المستخدمة في هذا البحث في الاختبار الاختيار من متعدد للاختبار البعدي و الاختبار القبلي وتم تحليل البيانات باستخدام صيغة اختبار (واستنادا إلى نتائج الحسابات الإحصائية بمستوى دلالة ٥٩٪. فإن ١٢٨٨١ أعلى من ١١١,٦٨٥

^{٢٥} , اسمه فوزية و ستي سنة“ف انتفاع وسيلة BNR Languages تعليم اللغة العربية كوسيلة تعليم مهارة الاستماع (اسم فوزية و ستي سنة

(٢٠٢٤).

فأطيرت نتائج هذا البحث أن استخدام وسائط Duolingo له تأثير إيجابي لترقية حفظ المفردات للطلاب الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة

الإسلامية.^{٢٦}

٦. رحمة الله

موضوع البحث : استفادة تطبيق دوولينجو كوسيلة تعليمية ذاتية لتعلم اللغة الإنجليزية. تناقش هذه الدراسة استخدام تطبيق دوولينجو كوسيلة لتعزيز التعلم الذاتي في اللغة الإنجليزية. تتشابه هذه الدراسة مع أبحاث أخرى في استخدام تطبيق دوولينجو. الإستراتيجية، تشمل عناصر انتشار الابتكار التي يتم تنفيذها في نشاط المرافقة لاستخدام تطبيق Duolingo كوسيلة للتعلم الذاتي للغة الإنجليزية، وهي: الابتكار: الابتكار المستخدم في هذا النشاط هو تطبيق Duolingo قنوات الاتصال: يتم تقديم تطبيق Duolingo من قبل الكاتب في إطار نشاط المرافقة للأطفال في قرية أنجير باسار كوتا ٢ أما الاختلاف، فعالية الإستراتيجية تشمل مراحل نشر الابتكار في استخدام تطبيق Duolingo كوسيلة للتعلم الذاتي للغة الإنجليزية، على النحو التالي: المعرفة : يتم اكتساب المعرفة حول تطبيق Duolingo من خلال إعلان على YouTube وأثناء تنفيذ نشاط المرافقة. الإقناع : في هذه المرحلة، يقوم المشاركون باستخدام التطبيق واستكشافه، وتنشأ لديهم رغبة في تقبل وجوده واستخدامه فيكمين في استخدام المنهج الوصفي والتركيز على اللغة الإنجليزية.^{٢٧}

المجدول ١،١

^{٢٦} Agus Wilson and Sutrisno Sutrisno, "Efektifitas Aplikasi Cake Terhadap Kemampuan Penguasaan Kosakata Bahasa Inggris Siswa," *Research and Development Journal of Education* 8, no. 1 (2022): 263, <https://doi.org/10.30998/rdje.v8i1.12093>

^{٢٧} Rahmatullah, Ruchliyadi, and Sufyadi, "Pemanfaatan Aplikasi Duolingo Sebagai Media Pembelajaran Mandiri Bahasa Inggris."

الدراسة السابقة

الرقم	البحث والسنة البحث	الموضوع	أوجه التشبيه	أوجه الاختلاف
١	محمد بلال (٢٠٢٣)	استخدام تطبيق دوولينجو في إتقان مفردات اللغة العربية لطالب المدرسة المتوسطة س الإسلامية الموحدين ليليدي لومبوك الغربية العام الدراسي.	التطبيق دوولينجو، المفردات، طريقة استخدامه كمية وتصميم شبه تجريبي.	الأساليب، الدرجة، المجتمع و العينة، و المكان
٢	أتبكا أوتامي (٢٠٢٤)	فعالية استخدام برنامج دوولينجو Duolingo لترقية رغبة في العربية لدى الطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة بكنبا.	تطبيق دوولينجو، طريقة استخدامه كمية وتصميم شبه تجريبي، المفردات والدرجة.	الأساليب و المكان المجتمع و العينة.
٣	حسنل الفكر (٢٠٢٤)	استخدام تطبيق دوولينجو لترقية قدرة الطلاب على حفظ	التطبيق دوولينجو، المفردات، طريقة	الأسلوب، المكان و الدرجة

		المفردات دراسة تجريبية بمعهد السليماني.	استخدامه كمية وتصميم شبه تجريبي	
٤	اسمه فوزية و ستي ستة (٢٠٢٤)	انتفاع وسيلة BNR Languages تعليم اللغة العربية كوسيلة تعليم مهارة الاستماع.	تطبيق دوولينجو, طريقة استخدامه كمية وتصميم شبه و اللغة.	الأسلوب, الدرجة, المكان و مهارة الاستماع
٥	محمد صافوني إدريس (٢٠٢١)	تأثير استخدام وسائط Duolingo في ترقية حفظ المفردات لطلاب الفصل الثامن بمدرسة سلافارنج نهضة الوطن المتوسطة الإسلامية كديري	تطبيق دوولينجو, الأسلوب, طريقة استخدامه كمية اللغة و المفردات	المجتمع و العينته, المكان, و الدرجة
٦	رحمة الله (٢٠٢٤)	استغلال دوولينجو كوسيلة للتعلم الذاتي للغة الإنجليزية	تطبيق دوولينجو	الأسلوب الوصفي واللغة الإنجليزية

من الجدول ١،١ الذي يشرح البحث السابق أعلاه ، لكل منها أوجه تشابه مع البحث الذي كتبه الباحث ، وتحديدًا حول فعالية استخدام تطبيق Duolingo في تحسين إتقان المفردات وصعوبة استخدام طلاب اللغة العربية. أما ما يميز هذه الدراسة عن الأبحاث السابقة وهو. في هذه الدراسة ما يميز عن الأبحاث السابقة هو التركيز على تطبيق دولينغو في إتقان المفردات العربية والمدارس التي تتفوق على مستوى المدرسة الثانوية والأساليب النوعية مع أشباه التجارب من بين الأسباب التي تجعل الباحثين يأخذون البحث مع تطبيق Duolingo، يعتبر استخدام تطبيق Duolingo أسهل للمبتدئين. يستخدم تطبيق Duolingo أيضا طريقة التعلم أثناء اللعب بحيث يكون الطلاب أكثر نشاطا وليس مملا. باستخدام طريقة التعلم أثناء اللعب ، سيشعر الطلاب بمزيد من الاسترخاء لتعلم اللغة العربية وعدم جعل اللغة العربية درسا صعبا للتعلم. بحيث يكون الناتج الذي سيحصل عليه الطلاب هو مفردات المفردات العربية وجعل تطبيق Duolingo حلا لصعوبة التحدث باللغة العربية.

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول: الوسائل التعليمية

أ. مفهوم وسائل التعليمية

اختلف تعريف الوسائل التعليمية من وجهة نظر رجال التربية على أساس أهمية استخدام حواس معينة يف عمليات التعلم واختالف املفهوم على أساس الوظائف واملهام اليت تقدمها الوسائل يف جمال التربية والتعليم.^{٢٨} عرف موساد أن الوسائل التعليمية هي كل أداة يستخدمها امعلم لتحسني عملية التعليم وتوضيح معاني كلمات امعلم أي لتوضيح املعاني وشرح الأفكار وتدريب الدارسني على املهارات وإكسابهم العادات وتنمية الجتاهات وغرس القيم دون الاعتماد ألساسي من جانب امعلم على استخدام أللفاظ والرموز وألرقام.^{٢٩} معروف أن الوسيلة التعليمية هي ما يلجأ إليه امدرس من أدوات وأجهزة ومواد لتسهيل عملية التعليم وحتسينها وتعزيزها. وهي وسيلة أأن امعلم يستخدمها يف عمله، وهي تعلّمية أأن الطالب يتعلم بواسطها. مما سبق ميكن القول بأن الوسائل التعليمية هي ما تندرج تحت خمتلف الوسائط اليت يستخدمها امعلم يف املوقف التعليمي بغرض إيصال امعارف واحلقائق وألأفكار واملعاني للدارسن.^{٣٠}

ب. خصائص وسائل التعليمية

١. التكامل: يشير مبدأ التكامل إلى المزج بين عدة وسائط على الشاشة الواحدة، لخدمة فكرة ما، أو هدف معين، لذا يجب على المعلم أن يراعي التكامل في عرض الوسائط المتعددة، فلا يظهر النص قبل التعليق الصوتي أو العكس، كما يفضل استخدام الصوت مع العرض البصري مباشرة، كالصور الثابتة أو المتحركة و النصوص،

^{٢٨}، "Tauhid، وسائل تعليم المفردات اللغة العربية ونتائجها في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية إنسان جنديكي باتم".

^{٢٩} الصيّد، "فوائد الوسائل التعليمية ودورها في تطوير العملية التعليمية في رياض الأطفال".

^{٣٠} عيشاوي، يمينّة، "دور الوسائل التعليمية وأثرها في تنمية مهارات المتعلم. 2022، Pdf".

مع عدم استخدام التعليق الصوتي لقراءة كامل النص إلا عند الحاجة، فلا يمكننا الجمع بين وسيطين متحركين على نفس الشاشة، كالجمع بين الرسوم المتحركة والفيديو³¹.

٢. **التفاعل** : يظهر دور التفاعل في برمجيات الوسائط، من خلال الفعل و رد الفعل بين المعلم، وبين ما تعرضه البرمجة، و يتضمن ذلك قدرة المتعلم على التحكم فيم يُعرض عليه، حيث يتمكن من ضبطه، عند اختيار زمن العرض وتسلسله، وتوفر واجهات المستخدم وكذا خيارات التحول داخل البرمجة والتحكم في تتابع العرض والتقدم للأمام والرجوع إلى الخلف، مع إمكانية الخروج أي وقت، لشكل دائم أو مؤقت. فالتفاعلية تساعد المتعلم على اكتساب خبرات تعليمية أفضل مع زيادة تركيزه و دافعيته للتعلم، ويتوفر ذلك من خلال تكيف البرمجة مع مختلف حاجاته، والاستجابة بما بتقديم خبرات ومسارات.

٣. **التنوع**: يكشف عن التنوع في الوسائط المتعددة، من خلال تنوع بيئة التعلم، حيث يجد فيها كل متعلم ما يناسبه، ويتحقق ذلك عن طريق توفير مجموعة من البدائل، والخيارات التعليمية أمام كل متعلم وهذه الخيارات تتمثل في: الأنشطة التعليمية والمواد التعليمية والاختبارات، حيث تقدم الخبرات التعليمية باستخدام مختلف الوسائط، كالصور الثابتة والمتحركة، والرسوم الخطية، والمؤثرات الصوتية واللغة المنطوقة، ولقطات الفيديو، فجميعها تعمل على إثارة القدرات العقلية للمتعلم، وتخطب حواسه المختلفة³².

٤. **التزامن**: شير التزامن إلى التوافق ومناسبة أوقات تداخل العناصر المختلفة، والموجودة في برمجة الوسائط المتعددة، حيث تبدأ في الظهور على الشاشة في نفس التوقيت، وفي أوقات متفرقة، بطريقة سريعة ومنظمة، كأن تظهر الصورة في خط متوازي مع التعليق عليها، مع مراعاة توافق سرعة العرض، وإمكانات التعليمية، والتزامن باعتباره يساعد على تحقيق خاصيتي التكامل والتفاعل.

³¹ يمينية.

³² عائشة، ديفي، "أهمية الوسائل التعليمية في تعليم اللغة العربية 3rd International Conference on Education Teachers in the Digital Age, 2018, 61-64, <https://ojs.iainbatusangkar.ac.id/ojs/index.php/proceedings/article/view/320>

٥. **الفردية:** الفردية فالوسائل التعليمية يجب أن تفرد في المواقف التعليمية، بغية التمكن من تحديد الفروق الفردية، لاكتشاف اختلافات المتعلمين، وقدراتهم، واستعدادهم، وخبراتهم السابقة، ومن ثمة يأتي دور البرمجيات بالاعتماد على الخطو الذاتي للمتعلم، وهي بذلك تسمح بتحديد الوقت المخصص للتعليم. طويلاً وقصراً بين متعلم وآخر.

٦. **الكونية:** تعني الكونية إلغاء القيود الخاصة بالمكان، والانفتاح على مصادر المعلومات المختلفة، والاتصال بها، ونشر البرمجيات على مستوى العالم عبر شبكة الانترنت، وتقديم هذه البرمجيات ضمن مؤتمرات الفيديو، وأنظمة التعلم الإلكتروني، حيث يتم تبادل المعلومات والخبرات. ومن هنا يتبين لنا بأن للوسائل التعليمية سنة خصائص، وجب أن تتسم بها حتى تحقق هدفاً تعليمياً، حيث يجب أن تكون متكاملة، وتحدث تفاعلاً بين المعلم والمتعلم، ومتنوعة إذا لا يمكن التركيز في الاستعمال على وسيلة واحدة، وتتماشى مع الزمن، وفردية.

ج. أهمية وسائل التعليمية

وأهمية الوسائل التعليمية تنبؤاً الوسائل التعليمية مكانة مرموقة بني امدخالت التربية لتعدد فوائدها واحتظي بأهمية بالغة لدى املعلمني واخططني التربوي ملا هلا من أهمية يف أنها تؤدي إبل استشارة اهتمام الطالب وإشباع حاجته للتعليم.^{٣٣} استخدام الوسائل التعليمية تنوع اخلربات اليت تهيؤها املدرسة واملمارسة والتأمل والتفكري فتصبح املدرسة بذلك حقال لنمو الطالب يف جميع الجتاهات، وتعمل على إثراء جمالت اخلربة اليت مير بها وبذلك تشرتت جميع حواس الطالب في عمليات التعلم مما يؤدي إبل ترسيخ وتعميق هذا التعلم، وتساعد الوسائل التعليمية على تكوين العالقات املرتابطة املفيدة الراسخة بني كل ما يتعلمه الطالب. وذلك عندما تشرتت املواس يف تشكيل اخلربة اجلديدة وربطها باخلربات السابقة. تكمن أهمية الوسائل التعليمية يف كونها خماطبة حلواس الإنسان، واملواس هي املنافذ الطبيعية للتعلم، ويرى بعض املربي أنه جيب أن يوضع كل شيء أمام املواس كلما كان ذلك ممكنا

^{٣٣} عائشة، ديفي.

إذ إن المعرفة دائماً تبدأ من احلّواس. ولذلك دعا املنشغلون يف جمال التعليم إبل استخدام الوسائل التوضيحية، ألنها ترهق احلّواس وتوقظها وتعينها على أن تؤدي وظيفتها يف أن تكون أبواباً للمعرفة.

د. فوائد وسائل التعليمية

تهدف التربية على اعداد شامل لنمو الأفراد. بهدف مواجهة التطور العلمي والتكنولوجي. ونتيجة لازدياد المعرفة وازدياد المادة العلمية التي يدرسها التلميذ واحتواء المنهج على العديد من التفاصيل والموضوعات زادت معها أعباء المعلم وزادت مسؤولياته في نقل المعرفة. اضافة إلى ذلك احتاج المعلم إلى استخدام طرق حديثة في التدريس تقوم على إثارة دافعية التلاميذ واستخدام الأسلوب اللفظي مع الوسيلة المناسبة لتحقيق عائد أكبر في العملية التعليمية. عليه يمكن حصر فوائد الوسائل التعليمية في الآتي^{٣٤}:

١. تساعد على الفهم، لأن هذه الوسائل تقدم خبرات حسية واقعية وشبه واقعية بحسب نوعها.
٢. توفر وقت كل من المعلمة والطفل.
٣. تثري القاموس اللغوي للطفل.
٤. اثارة اهتمام الأطفال بالموضوع المطروح. مما يخلق لديهم النشاط والرغبة في التعلم.
٥. تساعد الوسائل التعليمية على معالجة الفروق الفردية بين الأطفال
٦. تساعد على تقوية العلاقة بين المعلم والطفل.
٧. تؤدي الوسائل التعليمية إلى ترتيب الأفكار التي يكونها الطفل واستمرارها.
٨. يمكن عن طريق الوسائل التعليمية تنويع أساليب التعزيز التي تؤدي إلى تثبيت الاستجابات الصحيحة وتأكيداها.

^{٣٤} الصيد، "فوائد الوسائل التعليمية ودورها في تطوير العملية التعليمية في رياض الأطفال".

٩. تساعد الوسائل التعليمية في معالجة ظاهرة اللفظية. لأنها تقدم خبرات حسية عن موضوعات التعلم.

١٠. تساعد على إثراء مجالات الخبرة التي يمر بها الطفل. وذلك عن طريق استخدام الوسائل التعليمية المتنوعة. إذ تشترك الحواس في تكوين الخبرة الجديدة وربطها بالخبرات السابقة.

١١. تنمية عمليات التفكير لدى الطف.

هـ. أنواع وسائل التعليمية

تعددت أنواع وتقسيمات الوسائل التعليمية، ولكننا يمكن جتمع املتشابه منها يف خصائص معينة يف ألقسام التالية.^{٣٥}

١. الوسائل البصرية، وهي تضم اجمموعة اليت تعتمد على حاسة البصر، كالصور الفوتوغرافية والصور املتحركة الصامتة وصور ألقالم والشرائح والرسوم التوضيحية واللوحة الوبرية واللوحة املغناطيسية واللوحات الكهربية.

٢. الوسائل السمعية، وهي تضم اجمموعة اليت تعتمد على حاسة السمع، كالراديو وألقطوانات والتسجيلات الصوتية ومعمل اللغة.

٣. الوسائل السمعية، وهي تضم اجمموعة اليت تعتمد على حاسة السمع، كالراديو وألقطوانات والتسجيلات الصوتية ومعمل اللغة.

٤. الوسائل السمعية والبصرية، وهي تضم اجمموعة اليت تعتمد على حاسيت البصر والسمع. وتشتمل الصور املتحركة الناطقة كالتلفزيون وألقالم والتسجيلات الصوتية املصاحبة للشرائح وألقطوانات أوالصور والفديو.

٥. وسائل جمموعات العمل، هذه الوسائل تتيح للدارسني فرص العمل واملشاركة أكثر من امللاحظة.

^{٣٥} عمر فروق، "أهمية استخدام الوسائل التعليمية في تليم اللغة العربية للناطقين بغيرها"، تعليم اللغة العربية 2، no. 5، (2015): 1-20.

المبحث الثاني: تعليم المفردات

أ. مفهوم تعليم المفردات

لمفردات" في معاجم اللغة العربية جمع من المفردات، وتسمى "Kosakata في اللغة الإندونيسية و "Vocabulary" في اللغة الإنجليزية وهي مجموع من الكلمات. (فورواردميتا ، ١٩٨٧ : ٥٣٤). وقال عبد الحميد عبد الله وناصر عبد الله الغالي كما يقول زين العارفين في كتابه طرائق وأساليب تدريسها: "المفردات" وحدها مفردة هي اللفظ او الكلمة التي تتكون من حرفين فأكثر وتدل على معنى (زين العارفين ، ٢٠٢٠ : ٦٨). المفردات عند جي. مي. كاتفورد (JS.Catford) : "مستوى الصيغة اللغوية التي تعمل فيها المجاميع المفتوحة ومن أمثلتها مجاميع المفردات المفتوحة التي تردد كنماذج. للأسماء أو الأفعال وسواها قال جابر العسير المفردة قد تعني الوحدة من وحدات التركيب (Word)، وقد تعني الوحدة المعجمية (Lexical item)، وقد تعني المصطلح أو الكلمة التقنية (Technical term)، وقد تعني الوحدة الصرفية (Morphem)، فإذا دلّت على الوحدة المعجمية فهي الكلمة (Item) بالمعنى المعجمي، فالمفردة لها هذه الاحتمالات كلها . (جابر العصيلي ، (لسانيات).^{٣٦}

يعود نموذج التعلم أحد المكونات المهمة في عملية التعلم. يمكن الطلاب تحقيق أهداف التعلم التي تم تحديدها من خلال التخطيط الجيد لنموذج التعلم من قبل المعلم. من المتوقع أن يحفز نموذج التعلم الإبداعي الطلاب على التعلم بنشاط. أحد نماذج التعلم هذه هو نموذج السكرابل.

ب. خصائص تعليم المفردات

تُعَدُّ دراسة المفردات من الأمور المهمّة، لأنّ المفردات تُعَدُّ من الأسس والشروط الأساسيّة في تعلّم اللغة العربيّة. وفي هذا النوع من التعلّم، لا يكفي مجرد حفظ المفردات، بل يُنتَظَر من المتعلّمين أن يُتِقَنُوا هذه المفردات، وأن

^{٣٦} الحسنة، "تعليم المفردات بالبطاقة الرباعية لتلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية."

يكونوا قادرين على ترجمة أشكال المفردات المختلفة واستخدامها في جمل صحيحة. أنّ خصائص تعليم المفردات هي كما يلي:

١. تعريف المتعلمين بالمفردات الجديدة، سواء عن طريق مواد القراءة أو من خلال اللغة المسموعة (الفهم السماعي).
٢. تدريب المتعلمين على نطق المفردات بشكل جيّد وصحيح، لأنّ النطق الجيّد والصحيح يؤدّي إلى التمكن من مهارتي الكلام والقراءة بشكل جيّد وصحيح أيضاً.
٣. فهم معاني المفردات، سواء من حيث الدلالة المعجميّة (المعنى اللغوي المستقل) أو عند استخدامها في السياق (المعنى المجازي والنحوي).
٤. القدرة على توظيف المفردات والتعبير بها شفويّاً أو كتابيّاً بطريقة صحيحة ووفق السياق المناسب.

ج. أنواع تعليم المفردات

للمعلمين اليوم اهتمام كبير بتعليم المفردات، مع أن النجاح في درس العربية لم يحصل ما لم يصمم على أساس مراعاة نوع من التوازن بين المهارات اللغوية الأربع. وكذلك أنه لم يحصل النجاح أيضاً ما لم يهتم المعلم بأمر إثراء الكلمات أو المفردات التي لا يمكن إنكار أهميتها في تنمية تلك المهارات. ومن أهمية تعليم المفردات ما يلي^{٣٧}:

١. إن حقيقة اللغة مجموعة من المفردات حتى لا يمكن الناس فهم اللغة قبل معرفة معاني المفردات منها.
٢. إن تعليم المفردات مطلب أساسي من مطالب تعلم العربية وشرط من شروط إجبتها.

^{٣٧} فورترا، "تعليم المفردات بالطريقة الاستجابة الجسدية الكاملة في المدرسة الابتدائية."

٣. يستفيد متعلم اللغة العربية أكثر استفادة في عملية لغوية بكثرة المفردات التي حفظها وفهم معانيها.

د. أهمية تعليم المفردات

لتعليم المفردات أهمية عديدة حسب غاية تعليم اللغة. ولقد قال طعيمة إن أهداف تعليم المفردات العربية هي ليست القضية أن يتعلم الطالب نطق حروفها فحسب، أو فهم معناها مستقلة فقط، أو معرفة طريقة الاشتقاق منها، أو مجرد وصفها في تركيب لغوي صحيح.^{٣٨} فإن معيار الكفاءة في تعليم المفردات هو أن يكون الطالب قادرا على هذا كله بالإضافة إلى شيء آخر لا يقل عن هذا كله أهمية، ألا وهو قدرته على أن يستخدم الكلمة المناسبة في المكان المناسب. وهذه أهمية لا تختلف عما قاله أرشد إن تعليم المفردات لا يعني أن الطالب في تعلمه اللغة الثانية قادرا على ترجمتها إلى اللغة الأم وإيجاد مقابل لها، أو كونه قادرا على تحديد معناها في القواميس والمعاجم العربية فحسب، بل إن معيار الكفاءة في تعليم المفردات هو أن يكون الطالب قادرا على استعمال الكلمة المناسبة في المكان المناسب، حتى يستطيع الاتصال بالعربية وعدد الأنماط والتراكيب التي يسيطر عليها، ويستطيع استخدامها بكفاءة.

هـ. أهداف تعليم المفردات في مدرسة الثانوية ٢ بمدينة ماكسار

١. دعم الفهم: يمكن لوسائل التعلم أن تساعد الطلاب على فهم المواد التعليمية بشكل أفضل وأكثر جاذبية.
٢. زيادة الدافعية والاهتمام: يمكن أن يؤدي استخدام وسائل التعلم التفاعلية إلى زيادة الدافعية والاهتمام لدى الطلاب.
٣. تحسين الاحتفاظ بالمعلومات: يمكن لوسائل التعلم الجيدة أن تساعد الطلاب على تذكر المعلومات بشكل أفضل ولفترة أطول.

^{٣٨} هنداري، "طرق تعليم المفردات في مهارة الكلام".

٤. تسهيل عملية التعلم: يمكن لوسائل التعلم أن تسهل عملية التعلم من خلال تقديم المعلومات بصرياً وتفاعلياً.

المبحث الثالث: Duolingo

أ. مفهوم Duolingo

تفسير وسائل الإعلام من منظور تعليمي على أنها استراتيجية لها دور مهم في نجاح عملية التعلم. كلمة "وسائط التعلم" مأخوذة من الكلمة اللاتينية "Medius" والتي تعني حرفياً "وسط" أو وسيط أو مقدمة.^{٣٩} في اللغة العربية، تعمل وسائل الإعلام التعليمية كمقدمة ووسيط من مرسل الرسالة إلى مستلم الرسالة. بهذا المعنى، فإن المعلمين والكتب المدرسية والبيئة المدرسية هي وسائل الإعلام. وبشكل أكثر تحديداً، يميل مفهوم الوسائط في عملية التدريس والتعلم إلى أن يعني أدوات رسومية أو فوتوغرافية أو إلكترونية لالتقاط المعلومات المرئية واللفظية ومعالجتها وإعادة تنظيمها.^{٤٠} هي واحدة من الوسائط التي يمكن استخدامها في زيادة المفردات وخاصة اللغة العربية، حيث يهدف تطبيق Duolingo إلى زيادة المفردات العربية في طلاب الصف الحادي عشر مدرسة الثانوية ٢ بمدينة ماكاسار Duolingo هو أيضاً تطبيق تعليمي من خلال ممارسة الألعاب. يمكن الوصول إلى التطبيق في أي مكان وزمان بحيث تكون طريقة التعلم أكثر مرونة.^{٤١}

وسائل الإعلام هي أي شكل يستخدم لعملية نشر المعلومات. وفي الوقت نفسه، وفقاً فإن وسائط التعلم هي كل ما هو مادي وتقني في عملية التعلم التي يمكن أن تساعد المعلمين على تقديم الموضوع بسهولة أكبر للطلاب لتسهيل ذلك

Dady Kurniawan, Aray Faqih Ibrahim, and Maya Dewi Kurnia, "Analisis Efektivitas Aplikasi Duolingo Sebagai Media Pembelajaran BIPA Tingkat Dasar," *Jubah Raja (Jurnal Bahasa, Sastra, Dan Pengajaran)* 3, no. 1 (2024): 112–24.

Wafa Rizqiyya Adira, "Efektifitas Media Duolingo Sebagai Aplikasi Dalam Meningkatkan Minat Belajar Bhs Arab Siswa Kelas IX MTs Al Riyadhul Jannah Kab Lebak Banten TA 2022 2023.Pdf."

Kurniawan, Ibrahim, and Kurnia, "Analisis Efektivitas Aplikasi Duolingo Sebagai Media Pembelajaran BIPA Tingkat Dasar."

هو نجاح التعلم الذي تم تطويره.^{٤٢} يلعب الإعلام في التعليم دورا مهما لأن وسائل الإعلام لديها قوة إيجابية يمكنها تغيير سلوك الطلاب الذين كانوا في السابق أقل نشاطا وإبداعا وديناميكية سيصبحون أكثر نشاطا وإبداعا وديناميكية. تلعب وسائل الإعلام دورا في التعليم اللازم للتعلم حتى يتمكن الطلاب من توضيح المفاهيم بسهولة وزيادة الفهم. لذلك مع تأثير التكنولوجيا، ولدت أنواع مختلفة من الوسائط التي يمكن استخدامها في عملية التعلم.

ب. خصائص تطبيق دولينجو في تعليم مفردات اللغة العربية

١. تقديم وتعريف المفردات الأساسية : يوفر تطبيق دولينجو مجموعة متنوعة من المفردات الأساسية في اللغة العربية، وتشمل: التحيات والتعارف : مثل مرحبًا، كيف حالك؟، الأرقام والألوان، أسماء الأشياء اليومية : مثل الطعام، الملابس، الأدوات المنزلية، العائلة والعلاقات الاجتماعية.
٢. النهج الموضوعي والوحدات التعليمية: يقوم تطبيق دولينجو بتقسيم الدروس إلى وحدات موضوعية تشمل: العائلة، الطعام والشراب، المهن، الأماكن، الجسم والصحة، الأنشطة اليومية.
٣. التعزيز والتكرار المتباعد (*Spaced Repetition*) : تستخدم ميزة "الممارسة" في تطبيق دولينجو خوارزمية تكرار تدريجي لتعزيز تذكر المفردات. وتظهر الكلمات التي لم يتقنها المستخدم بشكل متكرر لمراجعتها وتحسين إتقانها.
٤. التدريب متعدد الحواس (*Multisensory Training*) : يجمع تطبيق دولينجو بين عدة أساليب تعليمية: البصرية: عرض الحروف والكلمات العربية مع الترجمة الصوتية واللاتينية، السمعية: الاستماع إلى نطق الكلمات من متحدثين أصليين أو عبر أصوات رقمية، اللمسية/الحركية: تدريبات على اختيار الصور، وإعادة كتابة الكلمات، وتركيب الجمل.

^{٤٢} Wilson and Sutrisno, "Efektifitas Aplikasi Cake Terhadap Kemampuan Penguasaan Kosakata Bahasa Inggris Siswa."

٥. استخدام المفردات في سياق الجمل: تُدرّس المفردات ضمن جمل بسيطة، مثل: البنت في المتحف، وهذا يُساعد في فهم معنى المفردات ضمن السياق، وليس فقط من خلال الحفظ المجرد

٦. التلعيب من أجل التحفيز (Gamification) : يعتمد التطبيق على نظام النقاط، والمستويات، والسلسلة اليومية، والمنافسة بين المستخدمين، مما يُحفّزهم على الاستمرارية في تعلم المفردات يوميًا بطريقة ممتعة ومشوقة.

ج. أهمية Duolingo

تطبيق Duolingo هو أحد التطبيقات المستخدمة لتنفيذ عملية تعلم اللغات الأجنبية وخاصة اللغة العربية. يستخدم Duolingo طريقة "التعلم أثناء اللعب" حيث يتمتع التطبيق بالعديد من الفوائد وهي أن تزيد مفردات اللغات الأجنبية ، وخاصة العربية عند فتح Duolingo، سيزيد الطلاب من خمس إلى عشر كلمات على الأقل، ثم للطلاب التدرب مع الأصدقاء في المنتديات. مهارات اللغة العربية آخذة في التحسن. في تطبيق Duolingo لديه مستوى يناسب قدرة الطالب، وكلما درست أكثر، زاد عدد المفردات التي يمتلكها الطلاب.^{٤٣} بحيث تزداد المؤسسات التعليمية مع القدرات وفقا للمستوى الذي يتزايد كل يوم. تكوين صداقات للتدرب من خلال الانضمام إلى عدة مجموعات لغوية وفقا للمادة يوفر تطبيق Duolingo مرافق مثل المنتديات والمجموعات لتسهيل التواصل على الطلاب. إذا واجه الطلاب صعوبة في المواد التي تمت دراستها، فيمكنهم التدرب مع الأصدقاء في المنتديات أو المجموعات وفقا للمادة ذات الاهتمام.

^{٤٣}Chendy Ariesanty Paramytha et al., "Implementasi E-Learning Duolingo Sebagai Upaya Pengembangan Model Pembelajaran Bahasa Mandarin Di Smki Taman Siswa Purwokerto," *Jabb* 4, no. 1 (2023): 2023.

د. فوائد Duolingo

يقدم تطبيق اللعبة Duolingo فوائد مختلفة في التعلم ، لكل من الطلاب والمعلمين. فيما يلي بعض الفوائد^{٤٤}:

أ. فوائد للطلاب:

١) زيادة دافع التعلم: يمكن أن يؤدي تنسيق اللعبة الجذاب والتفاعلي في Duolingo إلى زيادة تحفيز الطلاب على التعلم. وذلك لأن الطلاب يشعرون بالسعادة والمشاركة في عملية التعلم.

٢) تحسين التركيز والتركيز: تتطلب الألعاب Duolingo تركيزا عاليا وتركيزا من اللاعبين. يمكن أن يساعد ذلك الطلاب على تحسين قدرتهم على التركيز والتركيز على التعلم.

٣) تحسين مهارات الاتصال والتعاون: يتم لعب السريين في مجموعات ، وبالتالي تشجيع الطلاب على التواصل والتعاون مع بعضهم البعض. هذا يمكن أن يساعدهم على تحسين مهارات الاتصال والتعاون لديهم.

٤) تحسين مهارات التفكير النقدي والاستراتيجي: للفوز باللعبة Duolingo، يجب على اللاعبين استخدام مهارات التفكير النقدي والاستراتيجي لإعطاء أدلة مناسبة وتخمين الكلمة Duolingo بشكل صحيح. هذا يمكن أن يساعدهم على تحسين مهارات التفكير النقدي والاستراتيجي.

٥) زيادة المعرفة: استخدام Duolingo لتعلم مجموعة واسعة من الموضوعات ، مثل المفردات والتاريخ والعلوم والرياضيات. يمكن أن يساعد ذلك الطلاب على تحسين معرفتهم وفهمهم لمجموعة متنوعة من الموضوعات.

ب. فوائد للمعلمين:

^{٤٤} Asep Muhammad Fajar, Juju Juangsih, and Sugihartono Sugihartono, "Analisis Aplikasi Duolingo Sebagai Media Pembelajaran Tambahan Untuk Membantu Pembelajaran Bahasa Jepang," *Prosiding Seminar Nasional Provinsi Sumatera Selatan Dan Universitas PGRI Palembang* , no. November (2021): 16–22.

١. جعل التعلم أكثر متعة وتفاعلية: يمكن استخدام Duolingo لجعل التعلم أكثر متعة وتفاعلية للطلاب.
٢. أن يساعد ذلك المعلمين على جذب انتباه الطلاب وجعلهم أكثر انخراطا في عملية التعلم.
٣. زيادة تحفيز الطلاب على التعلم: من المرجح أن يتعلم الطلاب المتحمسون ويصلون إلى إمكاناتهم. يمكن أن تساعد Duolingo المعلمين على زيادة تحفيز الطلاب من خلال توفير طريقة ممتعة وتفاعلية للتعلم.
٤. زيادة مشاركة الطلاب: يمكن أن يساعد Duolingo المعلمين على زيادة مشاركة الطلاب في التعلم من خلال تشجيعهم على التواصل والتعاون والتفكير النقدي.
٥. تبسيط التقييم: يمكن استخدام Duolingo لتقييم فهم الطلاب للموضوع. يمكن أن يساعد ذلك المعلمين على معرفة مدى فهم الطلاب للموضوع وتقديم الملاحظات المناسبة.

هـ. مزايا Duolingo

١. زيادة تحفيز الطلاب: للألعاب Duolingo أن تجعل تعلم المفردات أكثر متعة وجاذبية ، لذلك يتم طلاب للتعلم بشكل أكثر نشاطا.
٢. تحسين فهم المفردات: تساعد الألعاب Duolingo الطلاب على فهم معنى الكلمات الجديدة في سياق جذاب وتفاعلي.
٣. تحسين العمل الجماعي: يمكن أن تساعد الألعاب Duolingo الطلاب على تعلم العمل معا في فرق لتحقيق نفس الهدف.
٤. زيادة الثقة: يمكن أن تساعد الألعاب Duolingo الطلاب على زيادة ثقتهم في استخدام اللغة الإنجليزية.^{٤٥}

Rahmatullah, Ruchliyadi, and Sufyadi, "Pemanfaatan Aplikasi Duolingo Sebagai Media ^{٤٥} Pembelajaran Mandiri Bahasa Inggris."

و. عيوب Duolingo

١. يتطلب إعدادا دقيقا: يحتاج المعلمون إلى إعداد الألعاب Duolingo بشكل جيد، بما في ذلك اختيار الكلمات المناسبة لمستوى قدرة الطالب وإعداد الأسئلة الصعبة.
٢. يستغرق وقتا طويلا: يمكن أن تستغرق الألعاب Duolingo وقتا طويلا للعب، لذا فهي ليست مناسبة دائما لجميع مواقف التعلم.
٣. قد لا يحب جميع الطلاب الألعاب Duolingo: قد يشعر بعض الطلاب بالحرَج أو عدم الارتياح للعب الألعاب Duolingo.^{٤٦}

ز. الميزات الرئيسية لتطبيق دولينجو

- أ. **التلعيب: (Gamification)** يستخدم تطبيق دولينجو عناصر الألعاب لجعل عملية التعلم أكثر متعة. يمكن للمستخدمين إكمال التحديات، وكسب النقاط، وفتح مستويات جديدة، مما يزيد من دافعيتهم للتعلم.
- ب. **التعلم التفاعلي:** يقدم هذا التطبيق تدريبات تعتمد على السمع والبصر، مما يتيح للمستخدم التعلم من خلال الاستماع، والقراءة، والتحدث. وهذا يعزز الفهم ومهارات المحادثة باللغة الجديدة.
- ج. **منهج التعلم التدريجي:** تبدأ المواد التعليمية من المستوى الأساسي، مثل الحروف الأبجدية والمفردات البسيطة، ثم تتدرج إلى مستويات أكثر تعقيدا. وهذا يُسهّل على المستخدمين الجدد فهم اللغة بشكل تدريجي.
- د. **التغذية الراجعة الفورية:** يتلقى المستخدم تغذية راجعة مباشرة بعد إتمام التمارين، مما يساعده على فهم أخطائه وتحسين مهاراته اللغوية بسرعة.
- هـ. **تخصيص التعلم:** يُتيح التطبيق للمستخدم اختيار المحتوى الذي يرغب في تعلمه، مما يوفر له حرية ومرونة في العملية التعليمية.

^{٤٦} Nursyamsiah, "Penggunaan Media Aplikasi Duolingo Dalam Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Inggris Siswa Kelas VII SMP Negeri 3 Agrabinta Cianjur."

- و. **التعلم القائم على المجتمع:** يحتوي دولينجو على ميزة تتيح للمستخدمين التفاعل والتعلم من بعضهم البعض، مما يعزز التعلم التعاوني.
- ز. **إمكانية الوصول:** يتوفّر هذا التطبيق على مختلف الأجهزة (الهاتف المحمول والحاسوب)، مما يُمكن المستخدم من التعلم في أي وقت وأي مكان دون قيود في الزمان أو المكان.
- ح. **تحليل التقدم:** يوفر دولينجو إحصاءات ورسومات بيانية تساعد المستخدم على متابعة تقدمه في تعلم اللغة.
- ط. **تقنيات التعلم المعتمد على السياق:** غالبًا ما تُقدّم المواد التعليمية مع سياقات مناسبة، مما يساعد المستخدم على فهم الاستخدام الواقعي للمفردات والتراكيب التي يتعلمها.
- ي. **تدريب المهارات المحددة:** يوفر دولينجو تمارين تركز على مهارات معينة مثل: التحدث، الاستماع، القراءة، والكتابة، مما يساعد المستخدم على تطوير الكفاءة اللغوية بشكل شامل.

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل البحث ومنهجه

والمدخل الذي استخدمه الباحث هو المدخل الكمي الوصفي. البحث الكمي هو البحث الذي يتم فيه الحصول على شكل أرقام وبيانات نوعية يتم تحويلها إلى أرقام^{٤٧}. يتم تنفيذ طريقة أخذ العينات بشكل عشوائي، وجمع البيانات باستخدام أدوات البحث، وتحليل البحوث الكمية الإحصائية بهدف اختبار الفرضيات. التي تم تحديدها سبب استخدام الأساليب الكمية، لأن سيتم اختبار عدد كبير من السكان عن طريق اختبار الفرضيات. هذا النوع من البحث هو تجربة شبه منطقية تستخدم نوعاً من التحليل لرؤية ومقارنة التغيرات والتحسينات على فئات التحكم والتجارب. حيث سيتم التحكم في المجموعة التي سيتم استخدامها كتجربة في هذه الدراسة والتي تشير إلى جمع البيانات في موقع البحث.

أما منهج هذا البحث هو المنهج التجريبي وذلك بتصميم المجموعتين، هما المجموعة الضابطة ومجموعة التجربة. و قام الباحث بالاختبار القبلي للمجموعتين قبل إجراء التجربة. ثم يقوم الباحث بإجراء التجربة للمجموعة التجريبية، ولم يجر

Syahrur dan Salim, *Metode Penelitian Kuantitatif*, Rusydi Ananda (Bandung: ^{٤٧} Citapustaka Media, 2014).

الباحث هذه التجربة للمجموعة الضابطة. وبعد انتهاء عملية التجربة، يقوم الباحث بالاختبار البعدي على المجموعة الضابطة ومجموعة التجربة. فنتائج كلتا المجموعتين هي نتيجة هذا البحث. ويتضح ذلك في الجدول الآتي:

الجدول ٣,١

المنهج التجريبي بتصميم المجموعتين مع إجراء الاختبارين القبلي والبعدي

المجموعة	الاختبار القبلي	تطبيق التجربة	الاختبار البعدي
A	O1	X	O2
B	O3	-	O4

البيان:

X : المعالجة للمتغير المستقل (في المجموعة التجريبية)

O1 : الملاحظة أو القياس الأولي للمتغير التابع (المجموعة التجريبية)

O2 : الملاحظة أو القياس النهائي للمتغير التابع (المجموعة التجريبية)

O3 : الملاحظة أو القياس الأولي للمتغير التابع (المجموعة الضابطة)

O4 : الملاحظة أو القياس النهائي للمتغير التابع (المجموعة الضابطة)

في هذا الجدول توجد المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية. ففي المجموعة الضابطة ليس فيها إجراء التجربة، أما في المجموعة التجريبية تجرى فيها التجربة.

ب. موقع البحث

اختار الباحث هو الموضوع الرئيسي في هذه المشكلة ، يصبح موضوع البحث مصدر تهدف الدراسة إلى تحسين فهم الطلاب للمفردات العربية، لأن بعض الطلاب في الصف الحادي عشر في مدرسة الثانوية ٢ بمدينة ماكاسار لا يزالون

يفتقرون إلى فهم اللغة العربية، وخاصة في المفردات. لذا ، فإن الهدف الذي يستخدمه الباحث هو إثراء المفردات العربية باستخدام تطبيق Duolingo في طلاب الصف الحادي عشر مدرسة الثانوية ٢ بمدينة ماكاسار.

ج. متغير البحث

١. المتغير المستقل (*Independent Variable*)

ما يشار إلى هذا المتغير على أنه متغير محفز أو متنبئ أو سابق. في اللغة الإندونيسية، يطلق عليه المتغير المستقل. المتغير المستقل هو المتغير الذي يؤثر أو يكون سببا في تغير أو ظهور المتغير التابع^{٤٨}. التغير المستقل في هذا البحث هو تطبيق Duolingo في إثراء المفردات اللغة العربية. ويهدف هذا البحث إلى معسرة مدى تأثير هذا المتغير المستقل في المتغير التابع.

٢. المتغير التابع (*Dependent Variable*)

ما يُشار إليه على أنه المخرجات أو المعايير أو النتائج. في اللغة الإندونيسية، يُطلق عليه المتغير التابع. المتغير التابع هو المتغير الذي يتأثر أو يكون نتيجة لوجود المتغير المستقل^{٤٩}. المتغير التابع هو نوع الفعل أو السلوك الناتج عن المتغير المستقل. أما المتغير التابع في هذا البحث هو في إثراء المفردات في تعلم اللغة العربية.

د. البيانات و مصادرها

١. المجتمع

Eri Barlian, *Metodelogi Penelitian Kualitatif dan Kuantitatif* (Padang: Sukabina Press, ^{٤٨} 2016).
Barlian.^{٤٩}

كامل الناس و الأشياء اليت يتعني دراستها .بلغ إجمالي عدد السكان في هذا البحث ٣١١ طالبا في الفصل الحادي عشر مدرسة الثانوية ٢ بمدينة ماكاسار. في هذه الدراسة ، كانت العينة التي استخدمها الباحثون ٤٠ طالبا من الصف الحادي عشر للدراسات الاجتماعية ١ مدرسة الثانوية ٢ بمدينة ماكاسار.

المجتمع الطلاب المدرسة الثانوية ٢ ماكاسار الآتي:

الجدول ٣،٢

الرقم	الفصل	الطالب
١	XI IPS I	٤٠
٢	XI IPS II	٣٨
٣	XI IPS III	٣٩
٤	XI IPS IV	٤٠
٥	XI IPA I	٤٠
٦	XI IPA II	٤٠
٧	XI IPA III	٤٠
٨	XI IKA	٣٧
مقدار		٣١١

٢. عينته

التقنية المستخدمة في أخذ العينات هي تقنية عشوائية، والسبب في استخدامها هو وجود بيانات كاملة إلى حد ما حول المجتمع ولديها الكثير من الموارد. ثم سيتم اختيار فئتين فقط من عدة فئات، وهي الفئة XI علوم الدينية كفاءة تحكم و XI علوم الإجتماعية ١ كتجربة. بينما يتم أخذ العينة من مجتمع تمثيلي وصالح حقا. من أجل قياس شيء يجب قياسه

في هذه الدراسة، سيأخذ الباحث عينة من بعض طلاب الفصل الحادي عشر مدرسة الثانوية ٢ بمدينة ماكاسار ، بإجمالي ٤٠ طالبا.

هـ. أسلوب جمع البيانات

لكل أدوات جمع البيانات، وأدوات هذا البحث هي:

١. الملاحظة

الملاحظة هي طريقة بحث يتم من خلالها إجراء دراسة مباشرة على عينة البحث بهدف الحصول على البيانات الأولية مباشرة من المبحوثين الذين تم اختيارهم كعينة للدراسة. ثم يتم تحليل البيانات التي تم الحصول عليها من خلال الملاحظة من أجل الحصول على صورة واضحة للمشكلة التي يتم دراستها. لتقييم الملاحظة في هذا البحث، فقد استخدم الباحث مقياسًا من درجات متعددة (مقياس التقييم) أو ما يُعرف بمقياس ليكرت. جدول استبانة فهي كما يلي:

الجدول (٣،٣) معيار استبيان

الرقم	إجابة	إصابة
١	موافق جدا	٥
٢	موافق	٤
٣	متروك	٣
٤	غير موافق	٢
٥	غير موافق جدا	١

٢. الاختبار

الاختبار هو مجموعة من الأسئلة التي تُوزع مباشرةً على المستجيبين للحصول على إجابات، مع نتيجة نهائية تتمثل في درجات رقمية. يمكن تعريف الاختبار كأداة قياس لها معايير موضوعية، بحيث يمكن استخدامها على نطاق

واسع ومقارنة الحالة النفسية أو سلوك الأفراد. ° في هذه الحالة، يستخدم الباحث اختبارًا كئيًا يتضمن اختبارًا موضوعيًا مع خيارات للإجابة يمكن للمستجيبين اختيارها مثل الاختيار من متعدد. في هذه التقنية، سيقوم الباحث بتقديم نوعين من الاختبارات، وهما الاختبار القبلي والاختبار البعدي، على شكل أسئلة تتعلق بالمواد التي تم تعلمها قبل استخدام لعبة Duolingo وبعد استخدامها، بهدف قياس مدى فعالية استخدام لعبة Duolingo في تحسين نتائج تعلم الطلاب.

الجدول (٣،٤) معيار اختبار

الرقم	المستوى	مدى الدرجات	النسبة المئوية (%)
١	جيد جدا	٩٥-٩٠	٩٠-٩٥%
٢	جيد	٨٩-٨٠	٨٠-٨٩%
٣	مقبول	٧٩-٧٠	٧٠-٧٩%
٤	ضعيف	٦٩-٦٠	٦٠-٦٩%
٥	راسب	٥٩-٠	٠-٥٩%

و. أدوات البحث

(١) اختبار الصلاحية : الاختبار الصلاحية يستخدم لحظة المنتج

$$r_{xy} = \frac{N \sum xy - (\sum x)(\sum y)}{\sqrt{(N \sum x^2 - (\sum x)^2)(N \sum y^2 - (\sum y)^2)}}$$

$$r_{xy} = \text{معامل الارتباط}$$

$$n = \text{عدد الأسئلة}$$

$$\sum x = \text{قيمة الاختبار التمهيدي}$$

$$\sum y = \text{قيمة الاختبار النهائي}$$

$$\sum x^2 = \text{قيمة التربيع } x$$

Didik Setyawarno, "Penggunaan Aplikasi Software Iteman (Item and Test Analysis) Untuk ° Analisis Butir Soal Pilihan Ganda Berdasarkan Teori Tes Klasik," *Jurnal Ilmu Fisika Dan Pembelajarannya* 1, no. 1 (March 17, 2017): 1-11, <https://doi.org/https://doi.org/10.19109/jifp.v1i1.866>.

$$\sum y^2 = \text{قيمة التربع } y$$

٢) اختبار الموثوقية : اختبار الموثوقية هذا يستخدم صيغة ألفا كرونباخ

$$r_{11} = \left(\frac{n}{n-1} \right) \left(1 - \frac{\sum \sigma_t^2}{\sigma_t^2} \right)$$

تقرير

$$r_{11} = \text{معامل الارتباط}$$

$$k = \text{عدد العناصر}$$

$$S_t^2 = \text{إجمالي التباين}$$

$$\sum S_i^2 = \text{المتوسط المربع}$$

ز. أسلوب تحليل البيانات

١. اختبار الانحراف القياسي

طريقة الكاي-مربع أو X^2 لاختبار ملائمة توزيع الانحرافات المعيارية للتوزيع الطبيعي باستخدام نهج جمع انحرافات البيانات المرصودة في كل فئة مع القيم المتوقعة. اختبار الكاي-مربع عادةً يستخدمه الباحثون كأداة لاختبار الانحراف القياسي.

$$X^2 = \sum \frac{(O_i - E_i)^2}{E_i}$$

تقرير:

$$X^2 = \text{قيمة } X^2$$

$$O_i = \text{قيمة الملاحظة}$$

$$E_i = \text{مساحة فاصل الفئة بناءً على جدول التوزيع الطبيعي ضرباً } N$$

$$(P_i \times N) = \text{(إجمالي الترددات)}$$

$$N = \text{البيانات (إجمالي الترددات)}$$

٢. اختبار T للعينات المرتبطة

في هذه الدراسة، تم استخدام اختبار تي للعينات المرتبطة لتحديد زيادة فهم

المفردات في اللغة العربية بعد استخدام تطبيق Duolingo

$$t = \frac{\sum D}{\sqrt{n, \sum D^2 - \sum D^2}} \quad D = X_1 - X_2$$

تقرير :

$$D = \text{فرق المتوسطات}$$

$$X_1 = \text{القيمة السابقة}$$

$$X_2 = \text{بعد القيمة}$$

$$T = \text{قيمة تي الحسابية}$$

$$N = \text{عدد المستجيبين}$$

٣. اختبار فعالية

الفعالية يمكن حسابها باستخدام الصيغة التالية:

$$N - Gain = \frac{Skor\ posttest - skor\ pretest}{Skor\ maksimum - skor\ pretest} \times 100\%$$

تقرير :

$$N-Gain = \text{الربح الموحد}$$

$$Pre-test = \text{قيمة البداية في التعلم}$$

$$Post-test = \text{قيمة نهاية التعلم}$$

ح. هيكل البحث

هناك العديد من التنسيقات أو منهجيات البحث المستخدمة في إعداد

التقارير البحثية. وتتكون في هذا البحث ستة فصول يعني في الفصل الأول هو

المقدمة: يصف الباحث فيه خلفية البحث المتعلقة بحالة واقعية ونظرية ومشكلة

التي تكون سببا للباحث اخذ هذا العنوان وتدوين أيضا فيه صياغة مشكلة البحث

وأهداف البحث وفوائد البحث لتكون القارئ قادرا على فهم أهمية البحث.

وكذلك ذكر أيضا الدراسات السابقة التي تدل على أهمية إقامة البحث في هذا العنوان. أما الفصل الثاني هو الإطار النظري: يكتف فيه قدر المستطاع عن بعض النتائج التي توصل إليها باحثون سابقون يشرح أيضا حول الكلمات المفتاحية بناء على النظريات المتعلقة. وكذلك يكون الباحث تطوير إطار فكري حتى يفهم القراء العقلية التي طورها الباحثون.

والفصل الثالث هو منهجية البحث: يشرح فيه طريقة البحث المستخدمة في عملية البحث. ويشرح أيضا فيه البيانات ومصادرها وأسلوب جمعها التي إقامتها الباحث. وكذلك يذكر أسلوب تحليل البيانات بعد ما يجمع الباحث البيانات بأسلوب مستخدمة. وأما الفصل الرابع هو عرض البيانات وتحليلها. سوف يكشف ويشرح فيه البيانات التي توجدها الباحث في ميدان البحث وبعد ذلك تحلل البيانات باستخدام أسلوب جمع البيانات حتى يمكن على إجابة أسئلة البحث التي قد قررها الباحث في فصل الأول.

ويستخدم أسلوب تحليل البيانات التي قد اختارها الباحث في الفصل الثالث ثم تناقش البيانات بالنظريات المتعلقة حتى يحصل الباحث نتائج البحث. وهذه المناقشة يكتبها الباحث في الفصل الخامس. أما الفصل السادس هو الخاتمة التي تحتوي فيها ملخص نتائج البحث التي تكون نتائج جديدة في البحث وتحتوي أيضا التوصيات للباحث السابق إقامة بحثه في نفس العنوان بنظر إلى أهمية هذا العنوان، ولا ينفصل هذا البحث من النقائص والأخطاء فلذلك يحتاج الباحث الاقتراحات من القراء لتصحيح البحث المقبل.

جدول ٣,٣
منهجية البحث

الرقم	أسئلة البحث	مصادر البيانات	أسلوب جمع البيانات	تحليل البيانات
١	ما مدى صلاحية تطبيق Duolingo في إثراء مفردات في الصف الحادي عشر مدرسة الثانوية ٢ بمدينة ماكاسار؟	(١) المجتمع (٢) المعينته	(١) ورقة الاستبانة	(١) الاختبار الصلاحية (٢) الاختبار الموثوقية
٢	ما مدى فعالية تطبيق Duolingo في إثراء مفردات لطلاب الصف الحادي عشر مدرسة الثانوية ٢	(١) المجتمع (٢) المعينته	(١) ورقة الإختبار	(١) الاختبار الصلاحية (٢) الاختبار الموثوقية

			بمدينة ماكاسار؟	
--	--	--	-----------------	--

الفصل الرابع

عرض البيانات و تحليلها

١- تطبيق *Duolingo* في إثراء مفردات اللغة العربية في مدرسة الثانوية ٢ بمدينة ماكاسار

في استخدام تطبيق دولينغو، لا يمكننا تعلم اللغة العربية فقط، بل هناك العديد من اللغات الأخرى التي يمكننا تعلمها من خلاله، مثل: اللغة الإنجليزية، والإسبانية، والألمانية، والهولندية، والإيطالية، مما يتيح لنا فرصة تعلم أي لغة نرغب بها. يتم تقديم وشرح طريقة استخدام وتطبيق برنامج دولينغو للطلاب، حتى يتمكنوا من استخدامه كوسيلة لتعلم اللغة العربية. يرافق الباحث الطلاب ويوجههم للقيام بما طُلب منهم وفقاً لما حدده الباحث في استخدام تطبيق دولينغو. وعندما يكون الطلاب مستعدين، يبدأ الباحث مباشرة بتنفيذ الخطوات وشرحها كما هو موضح في الآتية:

أ قم بتنزيل التطبيق وقم بالتسجيل :يوجه الباحث الطلاب لفتح متجر Google Play أو App Store. ثم البحث عن تطبيق "Duolingo" وتحميله وتثبيته على هواتفهم الذكية أو أجهزةهم اللوحية.

الصورة ٤,١ بتنزيل التطبيق



يمنح الباحث الطلاب وقتًا لفتح تطبيق Duolingo الذي تم تحميله على اتفهم الذكية أو أجهزة الحاسوب المحمول (اللاب توب) أو الأجهزة اللوحية الخاصة بهم.

ب إنشاء حساب أو تسجيل الدخول:يقوم الباحث بإعطاء توجيهات للطلاب للتسجيل في تطبيق Duolingo باستخدام البريد الإلكتروني أو حساب Google أو Facebook. وإذا كان لدى الطالب حساب مسبقًا في تطبيق Duolingo، فعليه تسجيل الدخول مباشرة إلى التطبيق.

الصورة ٤,٢ تسجيل الدخول



يقوم الباحث بإعطاء توجيهات للطلاب لتسجيل أسمائهم والدخول إلى تطبيق Duolingo باستخدام الاسم الذي قاموا بتسجيله مسبقًا على

هواتفهم الذكية أو أجهزة الحاسوب المحمول (اللاب توب) أو الأجهزة اللوحية الخاصة بهم، ثم النقر مباشرة على "تسجيل الدخول" أو "ابدأ".

ج اختر اللغة العربية: بعد تسجيل الدخول، يوجّه الباحث الطلاب لاختيار "اللغة العربية" كلغة يرغبون في تعلمها. كما يقوم الطلاب باختيار لغة الواجهة (اللغة المساعدة) لتسهيل فهم التعليمات والإرشادات في تطبيق Duolingo ، مثل اللغة الإنجليزية أو الإندونيسية.

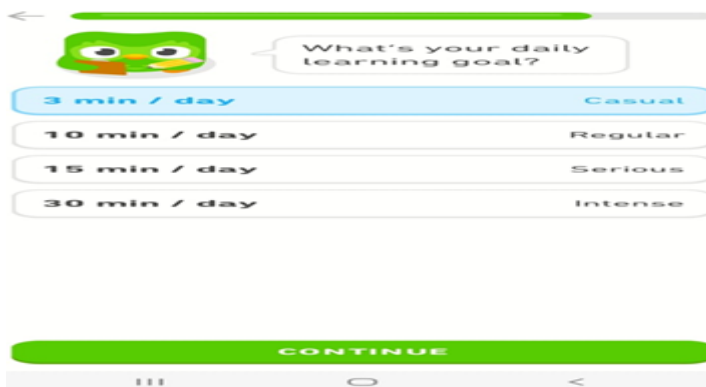
الصورة ٤,٣ اختر اللغة العربية



يمنح الباحث الطلاب وقتًا لاختيار اللغة التي يرغبون في تعلمها، وهي اللغة العربية. كما يمكن للطلاب اختيار لغة الواجهة في تطبيق Duolingo، سواء كانت اللغة الإنجليزية أو اللغة الإندونيسية، وذلك لتسهيل عملية التعلم داخل التطبيق.

د حدد هدفك اليومي للتعلم: يقدم الباحث توجيهات للطلاب لاختيار المدة التي يرغبون في تخصيصها للتعلم يوميًا، مثل: ٥، ١٠، أو ١٥ دقيقة.

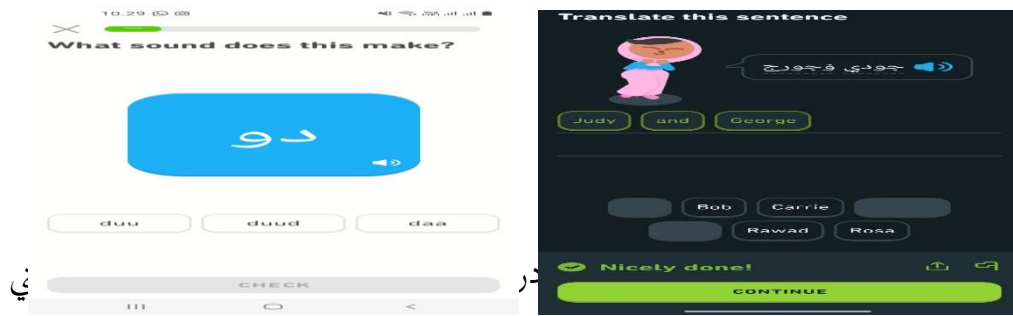
الصورة ٤,٤ حدد هدفك اليومي للتعلم



يُمنح الباحث الطلاب وقتًا لاختيار المدة التي يرغبون في تخصيصها يوميًا، مثل ٥ أو ١٠ أو ١٥ دقيقة يوميًا، وذلك لمساعدتهم على الحفاظ على الاستمرارية في تعلم اللغة العربية باستخدام تطبيق Duolingo.

٥ ابدأ من الأساس أو تخطى التعيين : يُعطي الباحث توجيهات للطلاب لأداء الاختبار والتدريبات الموجودة في تطبيق Duolingo لتحديد المستوى إذا كان لدى الطالب أساس في اللغة العربية. أما إذا لم يكن لدى الطالب أساس في اللغة العربية، فيتم توجيهه لاختيار "البدء من البداية".

الصورة ٤,٥ ابدأ من الأساس أو تخطى التعيين



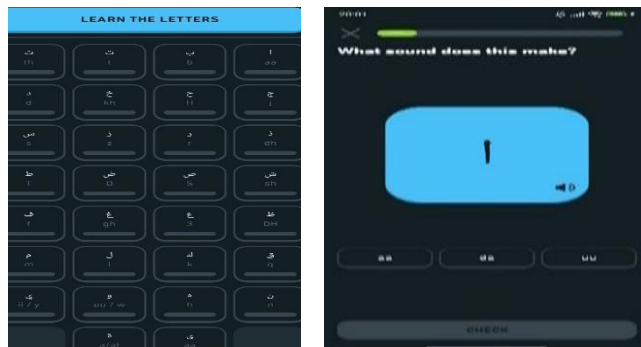
تبدأ من أساس اللغة العربية مثل الحروف الهجائية مع الصوت والنص الذي يقدمه تطبيق Duolingo. كما يقدم Duolingo اختبارًا لتحديد مستوى الطالب إذا كان لديه أساس في اللغة العربية للانتقال إلى المستوى التالي.

و ابتداء تعليم المفردات : يُمنح الباحث الطلاب وقتًا لبدء استخدام Duolingo،

وسيتم تقديم تدريبات على المفردات مثل:

(١) تعريف الأحرف العربي:

الصورة ٤,٦ تعريف الأحرف الغربي



يمنح الباحث الطلاب وقتًا للقيام بالتدريبات بدءًا من أساسيات اللغة العربية، أي التعرف على حروف اللغة العربية كما هو موجود في تطبيق Duolingo

٢) مطابقة الكلمات حسب الجدول:

الصورة ٧,٤ مطابقة الكلمات حسب الجدول

بَند	band
نَبي	nabii
نَنا	na
نُون	tannuu
نُني	nuun

يمنح الباحث الطلاب وقتًا لأداء تمرين مطابقة الكلمات مع

الصور التي يوفرها تطبيق Duolingo

٣) إختيار الكلمة و ترتيبها:

الصورة ٨,٤ إختيار الكلمة و ترتيبها

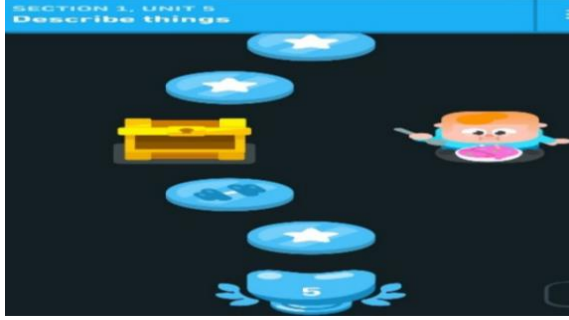


يمنح الباحث الطلاب وقتًا لحل الأسئلة التي يوفرها تطبيق Duolingo

من خلال ترتيب الكلمات وفقًا للصوت والنص في التطبيق.

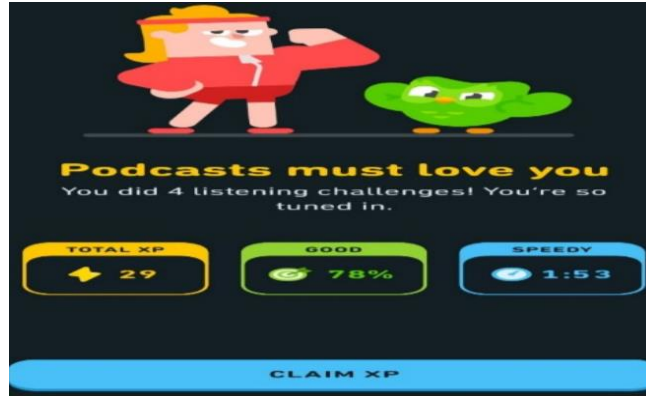
ز استخدام كل يوم: يمنح الباحث الطلاب وقتًا ويشرح لهم أنه عند التعلم يوميًا سيتم فتح مستوى جديد.

الصورة ٩،٤ استخدام كل يوم



يمنح الباحث الطلاب وقتًا لحل كل مستوى يقدمه تطبيق Duolingo بشكل منتظم، ويشرح لهم أن Duolingo يحتوي على نظام النقاط و"الحياة" مما يجعل عملية التعلم تبدو وكأنها لعبة.

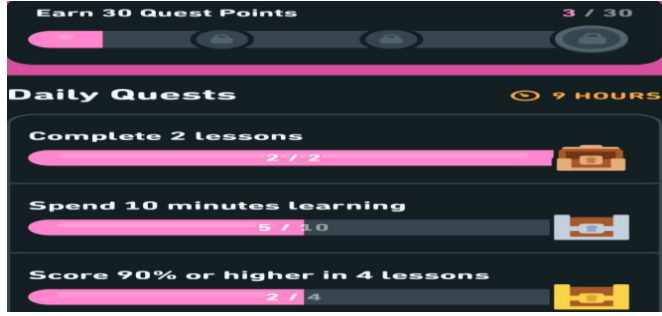
الصورة ١٠،٤ استعمال نقطة و نظام الحياة



يشرح الباحث للطلاب نظام النقاط والحياة الموجود في تطبيق Duolingo، والذي يتم الحصول عليه بناءً على الاختبارات والتدريبات التي تم إجراؤها خلال استخدام التطبيق.

ح يرجع و يزود : يشرح الباحث ويوجه الطلاب بشأن التقدم خلال استخدام تطبيق Duolingo، حيث يوفر التطبيق للطلاب إمكانية متابعة تقدمهم اليومي والأسبوعي.

الصورة ٤,١١ يرجع و يزود



يشرح الباحث للطلاب حول تطور عملية التعلم التي سجلها تطبيق Duolingo، مثل إكمال تمرينين يوميًا خلال أسبوع وشهر، طالما أن الطلاب يمارسون التدريب والتعلم يوميًا.

ط استخدم الميزات الإضافية: يشرح الباحث للطلاب ويمنحهم وقتًا لتجربة استخدام الميزات الإضافية التي يوفرها تطبيق Duolingo لكي يتمكن الطلاب من الاستفادة منها. استخدم قسم "القصص" أو "النقاش" للتدريب على الفهم.

الصورة ٤,١٢ استخدم الميزات الإضافية



يشرح الباحث للطلاب الميزات الإضافية التي يوفرها تطبيق Duolingo، والتي تشمل القصص والنقاشات لتدريب الطلاب على فهم المادة التي تم تعلمها في التطبيق.

الصورة ٤,١٣ التقديم



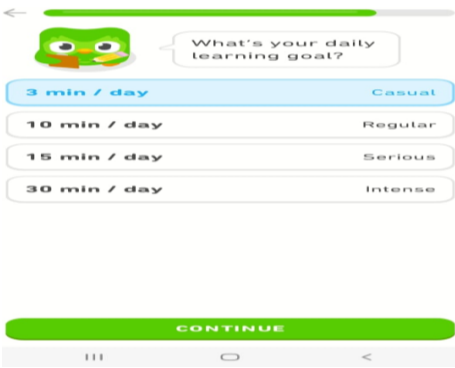
يشرح الباحث الميزات الإضافية التي يوفرها تطبيق Duolingo، حيث يمكن للطلاب تقييم الأخطاء التي ارتكبوها خلال التدريبات والاختبارات، ومن ثم تصحيحها لتحويلها إلى إجابات صحيحة، مما يمنح الطلاب نقاط خبرة (EXP) وحياة إضافية.

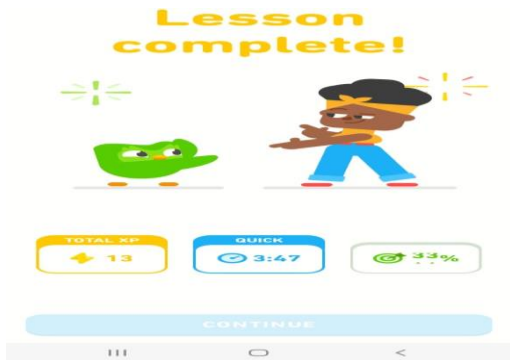
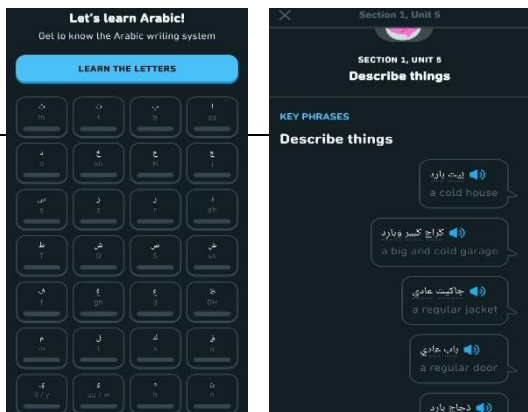
استنادًا إلى نتائج تطبيق Duolingo على طلاب الصف الحادي عشر في مدرسة الثانوية الحكومية الثاني بمدينة ماكاسار، تبين أن تعلم اللغة العربية عبر Duolingo أن يكون تجربة ممتعة ومفيدة. بفضل طريقة التعليم التفاعلية، ومرونة الوقت والمكان، بالإضافة إلى دعم المجتمع القوي، يستطيع Duolingo مساعدة الطلاب على تحسين مخزونهم اللغوي وقدرتهم على استخدام المفردات العربية. من الفهم أن نتذكر أن Duolingo قد لا يوفر جميع الجوانب اللازمة لإثراء المفردات اللغة العربية والتحدث بها بسرعة. يُنصح الطلاب باستخدام اللغة العربية في مواقف الحياة الواقعية ودمج Duolingo مع مصادر تعليمية أخرى متنوعة. ولا تنسَ تنظيم جدول دراسي منتظم وتخصيص وقت يومي للممارسة. بالعمل الجاد، يمكنكم تحقيق تقدم ملموس في تعلم اللغة العربية باستخدام Duolingo.

خطوات استخدام تطبيق Duolingo بفعالية، بدءًا من عملية التسجيل وصولًا إلى الاستفادة من الميزات المختلفة المتاحة لتحسين مهارات اللغة.

الخطوات لاستخدام تطبيق Duolingo في تعليم المفردات لجعل تعلم اللغة سهلًا وممتعًا كالآتية:

الجدوال ٤,١٤ خطوات التطبيق Duolingo في تعليم المفردات

الرقم	عملية	أمثال
١	اختر اللغة العربية.	
٢	حدد هدفك اليومي للتعلم: سيطلب منك Duolingo اختيار هدف يومي بالدقائق. يمكنك ضبطه حسب وقتك، مثل ٥ أو ١٠ أو ١٥ دقيقة في اليوم، للمساعدة في الاستمرار في التعلم يوميًا.	
٣	ابدأ من مستوى المبتدئين أو اجتاز اختبار تحديد المستوى: إذا كانت لديك بعض المعرفة الأساسية باللغة التي ترغب في	

	تعلمها، يمكنك خوض اختبار تحديد المستوى ليقوم Duolingo بوضعك في المستوى المناسب.	
	٤ التعلم من خلال التدريبات التفاعلية يتضمن كل درس مجموعة متنوعة من التدريبات، مثل: ترجمة الكلمات، الجمل، إكمال الكلمات الناقصة، تمارين الاستماع (مع الصوت)، تمارين التحدث لتحسين النطق. تستخدم التدريبات الصور والصوت والنصوص لتسهيل فهم اللغة	
	٥ احصل على نقاط XP وانتقل إلى مستويات جديدة: عند إكمال التدريبات، ستكسب نقاط XP (نقاط الخبرة) التي تساعدك على الانتقال إلى مستويات أعلى، مما يجعل التعلم أكثر إثارة.	
	٦ الاستفادة من ميزات المناقشة والنصائح: يتيح لك قسم	

	المناقشات قراءة الشروحات أو طرح الأسئلة على المجتمع حول التمارين الصعبة. ستجد أيضًا نصائح في كل وحدة تساعدك على فهم قواعد اللغة.	
--	---	--

كما موضح في الجدول ٢.٢، خطوات استخدام تطبيق Duolingo لتعلم المفردات اللغة العربية. باستخدام هذه الخطوات، يصبح تعلم اللغة العربية أكثر متعة وتفاعلية.

٢- فعالية تطبيق Duolingo في إثراء مفردات اللغة العربية في مدرسة الثانوية ٢ بمدينة ماكاسار

هذا البحث هو بحث تجريبي الى تحديد مدى فعالية تطبيق Duolingo في إثراء مفردات اللغة العربية. أجر هذا البحث بمدرسة في مدرسة الثانوية ٢ بمدينة ماكاسار بفصلين، وهما فصل أحد عشر "IPS" الذي يتكون من ٤٠ طلاب كالمجموعة تجريبية والفصل احد عشر "IKA" الذي يتكون ٣٧ طلاب كالمجموعة ضابطة. المجموعة التجريبية باستخدام Duolingo أما المجموعة الضابطة بدون Duolingo.

الجدول (٤,٤) عدد الطلاب

عدد الطلاب	مدرسة الثانوية ٢ بمدينة ماكاسار
٤٠	الفصل احد عشر IPS
٣٧	الفصل احد عشر IKA
٧٧	مجموع

١ - نتائج الاختبار القبلي والبعدي في الفصل التجريبية والضابطة

قبل إجراء الاختبار البعدي، تقوم الباحث أولاً بإجراء اختبار القبلي للطلاب. يرتبط اختبار القبلي بالمادة التي درسوا. سؤال يتكون أسئلة اختبار هذه الأداة لتحديد ما إذا كانت الأداة مناسبة للاستخدام أم لا. الاختبار القبلي هو توفير أسئلة الاختبار قبل تنفيذ ويهدف هذا الاختبار لمعرفة نتائج التعلم الطلاب في تعليم المفردات. تعرض نتائج الاختبار القبلي التي أجرات في الفصل التجريبية والفصل الضابطة كما يلي:

الجدول (٤,٥) نتائج الاختبار القبلي والبعدي من فصل التجريبية

الرقم	الاسم	اختبار القبلي	اختبار البعدي
١	طالب ١	٥٨	٩٢
٢	طالب ٢	٥٦	٩٦
٣	طالب ٣	٥٢	٨٠
٤	طالب ٤	٤٨	٨٨
٥	طالب ٥	٤٠	٧٢
٦	طالب ٦	٤٠	٨٤
٧	طالب ٧	٤٤	٨٠
٨	طالب ٨	٤٤	٦٨
٩	طالب ٩	٤٨	٧٦
١٠	طالب ١٠	٣٦	٦٨
١١	طالب ١١	٣٢	٨٠
١٢	طالب ١٢	٣٢	٨٠

٧٦	٣٢	طالب ١٣	١٣
٨٠	٣٦	طالب ١٤	١٤
٧٦	٣٢	طالب ١٥	١٥
٧٦	٣٢	طالب ١٦	١٦
٧٢	٣٦	طالب ١٧	١٧
٦٨	٣٢	طالب ١٨	١٨
٨٠	٢٨	طالب ١٩	١٩
٧٢	٢٨	طالب ٢٠	٢٠
٨٤	٣٢	طالب ٢١	٢١
٧٦	٣٦	طالب ٢٢	٢٢
٨٠	٣٢	طالب ٢٣	٢٣
٦٨	٣٦	طالب ٢٤	٢٤
٧٦	٣٢	طالب ٢٥	٢٥
٧٦	٤٠	طالب ٢٦	٢٦
٦٨	٢٨	طالب ٢٧	٢٧
٧٢	٣٦	طالب ٢٨	٢٨
٧٦	٣٦	طالب ٢٩	٢٩
٦٨	٢٤	طالب ٣٠	٣٠
٧٦	٢٨	طالب ٣١	٣١
٦٨	٢٤	طالب ٣٢	٣٢
٨٠	٢٠	طالب ٣٣	٣٣
٧٦	٢٠	طالب ٣٤	٣٤
٨٠	٢٠	طالب ٣٥	٣٥

٣٦	طالب ٣٦	٢٠	٧٢
٣٧	طالب ٣٧	٢٤	٧٢
٣٨	طالب ٣٨	٢٨	٧٦
٣٩	طالب ٣٩	١٢	٦٨
٤٠	طالب ٤٠	١٢	٦٤
مجموع		١٢٨٨	٣٠٢٤
معدل		٦٤,٠٨	٩١,٦٧

كما في الجدوال ٤,٥ بناءً على نتائج البحث، والتي ملاحظتها من خلال درجات الاختبار القبلي والاختبار البعدي للفصل التجريبي كما عرضها الباحث في شكل جدول، يتبين أن الطلاب حصلوا على درجات في الاختبار القبلي قبل استخدام تطبيق "Duolingo"، حيث أن ثلاثة طلاب فقط حصلوا على درجات فوق ٥٠. وكان الاختبار متعلقًا بنقص المفردات لدى الطلاب، وأحد أسباب حصول الطلاب على درجات أقل من ٥٠ هو قلة المفردات التي يمتلكونها، مما أدى إلى عدم قدرتهم على فهم وترجمة معاني الأسئلة المقدمة. أما بعد استخدام تطبيق "Duolingo"، فيلاحظ من نتائج الاختبار البعدي أن جميع طلاب الفصل التجريبي حصلوا على درجات تفوق ٥٠.

الجدول (٤,٦) نتائج الاختبار القبلي والبعدي من فصل الضابطة

الرقم	الاسم	اختبار القبلي	اختبار البعدي
١	طالب ١	١٦	٦٨
٢	طالب ٢	١٢	٧٦
٣	طالب ٣	٢٠	٦٠

٦٠	٢٨	طالب ٤	٤
٦٨	٢٤	طالب ٥	٥
٦٠	٢٠	طالب ٦	٦
٥٢	١٢	طالب ٧	٧
٦٨	٢٠	طالب ٨	٨
٧٢	٣٢	طالب ٩	٩
٥٦	٢٠	طالب ١٠	١٠
٦٠	١٢	طالب ١١	١١
٦٨	١٦	طالب ١٢	١٢
٧٢	٤٠	طالب ١٣	١٣
٥٦	١٢	طالب ١٤	١٤
٦٠	٢٠	طالب ١٥	١٥
٦٨	٢٤	طالب ١٦	١٦
٧٢	١٦	طالب ١٧	١٧
٧٦	١٦	طالب ١٨	١٨
٦٠	٢٠	طالب ١٩	١٩
٧٢	٢٠	طالب ٢٠	٢٠
٥٦	١٢	طالب ٢١	٢١
٥٦	١٢	طالب ٢٢	٢٢
٦٠	٢٨	طالب ٢٣	٢٣
٦٠	٢٠	طالب ٢٤	٢٤
٦٤	١٦	طالب ٢٥	٢٥
٥٦	٢٠	طالب ٢٦	٢٦
٦٤	١٢	طالب ٢٧	٢٧

٢٨	طالب ٢٨	٢٠	٦٠
٢٩	طالب ٢٩	١٢	٦٠
٣٠	طالب ٣٠	٢٨	٥٢
٣١	طالب ٣١	٣٢	٤٠
٣٢	طالب ٣٢	١٢	٥٦
٣٣	طالب ٣٣	٢٠	٦٠
٣٤	طالب ٣٤	٢٤	٦٤
٣٥	طالب ٣٥	٢٠	٦٠
٣٦	طالب ٣٦	١٦	٥٦
٣٧	طالب ٣٧	٨	٦٠
مجموع		٧١٢	٢٣٢٠
معدل		٥٣,٤٨	٧٢,٧٣

كما في الجدوال ٤,٦ بناءً على نتائج البحث، والتي ملاحظتها من خلال درجات الاختبار القبلي والاختبار البعدي للفصل الضابط كما عرضها الباحث في شكل جدول، يتبين أن الطلاب حصلوا على درجات في الاختبار القبلي باستخدام الطريقة التقليدية، وهي طريقة المحاضرة، وكانت جميع درجات الطلاب أقل من المستوى المعياري. وكان الاختبار متعلقًا بنقص المفردات لدى الطلاب، وكان سبب حصول الطلاب على درجات أقل من المعيار هو قلة المفردات التي يمتلكونها، مما أدى إلى عدم قدرتهم على فهم وترجمة معاني الأسئلة المقدمة. أما بالنسبة للاختبار البعدي الذي أُعطي دون استخدام تطبيق "Duolingo"، فيُلاحظ من نتائجه أن بعض طلاب الفصل الضابط حصلوا على درجات أقل من المستوى المعياري.

٢- الاختبار الطبيعي

تم استخدام الاختبار الطبيعي للاختبار القبلي في مجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية لتحديد ما إذا كانت البيانات تتبع توزيعاً طبيعياً أم لا. لمعرفة طبيعي البيانات التي تم الحصول عليها، ثم إجراؤها باستخدام اختبار Shapiro Wilk.

الجدول (٤,٧) اختبار الطبيعي للمجموعة التجريبية والضابطة

Tests of Normality							
Kelas		Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
		Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
Hasil Belajar Siswa	Pre Test Eksperimen	.126	40	.107	.972	40	.429
	Post Test Eksperimen	.152	40	.020	.931	40	.017
	Pre Test Kontrol	.213	37	.000	.909	37	.005
	Post Test Kontrol	.203	37	.001	.932	37	.027

a. Lilliefors Significance Correction

بناءً على نتائج السابق، درجة الاختبار القبلي من مجموعة التجريبية يعني ٠,٤٢٩ و درجة الاختبار البعدي من مجموعة التجريبية ٠,٠١٧. وأما درجة الاختبار القبلي من مجموعة الضابطة يعني ٠,٠٠٥ و درجة الاختبار البعدي من مجموعة الضابطة ٠,٠٢٧. أكبر من ٠,٠٠٥. فيمكن الاستنتاج أن البيانات توزيعها طبيعياً.

٤. اختبار T للعينات المرتبطة

يستخدم هذا الاختبار لمعرفة ما إذا كان هناك اختلاف في المعدل بين بيانتين مرتبطتين من الاختبارات.

أساس اتخاذ القرار من اختبار يعني كما يلي:

(١) إذا كانت درجة المعنوية (Sig. 2-tailed) $> ٠,٠٥$ فيوجد فرق كبير

بين نتائج التعلم في بيانات الاختبار القبلي والاختبار البعدي.

(٢) إذا كانت درجة المعنوية (Sig. 2-tailed) $< ٠,٠٥$ فلا يوجد فرق

كبير بين نتائج التعلم في بيانات الاختبار القبلي والاختبار البعدي.

الجدول (٤,٨) الاختبار T للعينات المرتبطة

		Paired Differences					T	df	Sig. (2-tailed)
		Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
					Lower	Upper			
Pair 1	pretest – posttest	-43.400	8.854	1.400	-46.232	-40.568	-31.000	39	.000

بناءً من جدول السابق، نعرف أن درجة المعنوية (Sig. 2-tailed) تساوي ٠,٠٠٠. > ٠,٠٠٥ ، فيمكن الاستنتاج أنه يوجد فرق كبير بين نتائج تعلم المفردات العربية في بيانات الاختبار القبلي والبعدي.

٥- الاختبار فعالية (N-gain)

لمعرفة فعالية استخدام Duolingo لإثراء الطلاب بالتعلم لتعليم المفردات اللغة العربية بإجراءه باختبار N-gain.

الجدول (٤,٩) الاختبار فعالية (N-gain)

Kelas Kontrol		Kelas Eksperimen	
N-Gain Score (%)		N-Gain Score (%)	
Rata-rata	53,4894	Rata-rata	64,0839
Minimum	11,76	Minimum	38,46
Maksimum	72,73	Maksimum	91,67

استناداً إلى جدول ٣٨,٤٦ من المعروف أن نتيجة المعدل (mean) *NGain_persen* التقدير التجريبية هي ٦٤,٠٨ استناداً إلى جدول التقدير لتفسير فعالية N-gain (%), الاستنتاج أن استخدام Duolingo "فعالية" لإثراء المفردات الطلاب لتعليم اللغة العربية في الفصل الأحد عشر IPS في المدرسة الثانوية ٢ بمدينة ماكاسار.

الفصل الخامس

مناقشة نتائج البحث

٣- تطبيق Duolingo في إثراء مفردات اللغة العربية في مدرسة الثانوية ٢ بمدينة ماكاسار

تطبيق Duolingo هو أحد التطبيقات المستخدمة لتنفيذ عملية تعلم اللغات الأجنبية وخاصة اللغة العربية. يستخدم Duolingo طريقة "التعلم أثناء اللعب" حيث يتمتع التطبيق بالعديد من الفوائد وهي أن تزيد مفردات اللغات الأجنبية، وخاصة العربية عند فتح Duolingo، سيزيد الطلاب من خمس إلى عشر كلمات على الأقل طلاب التدرب مع الأصدقاء في المنتديات.^{٥١} في تطبيق Duolingo لديه مستوى يناسب قدرة الطالب، وكلما درست أكثر، زاد عدد المفردات التي يمتلكها الطلاب. تم Duolingo وسيلة بعد انتهاء الدراسة^{٥٢}. استخدم الباحث أنيقة بالمادة مفردات الموجودة.

^{٥١} Sri Wahyuni, Wahyu Kurniati Asri, Burhanuddin, "Aplikasi Duolingo Dalam Peningkatan Kosakata Bahasa Jerman," *Indonesian Journal of Pedagogical and Social Sciences* 1, no. 2 (2022): 314–22.
^{٥٢} Nursyamsiah, "Penggunaan Media Aplikasi Duolingo Dalam Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Inggris Siswa Kelas VII SMP Negeri 3 Agrabinta Cianjur."

عند كل إجابة صحيحة، الطلاب يسمح لهم قلة أكثر وتعطي العراقيين ستظهر على شاشات جميع اللاعبين. ثم قامت الباحثة بضبط الوقت في اللعبة وبدأ اللعب، ثم ظهر رموز اللعبة التي يوصل للطلاب بسهولة. حيث ذكرت أن Duolingo سهل جدًا في الوصول إليه، كما أنه يساعد الطلاب على فهم المادة في تعليم اللغة العربية ١٠٠٪.^{٥٣}

يقوم الطلاب Login باستخدام رموز اللعبة (ID) والدخول اسم حسب إرداتهم. القاعدة المعتمدة هي استخدام الاسم الحقيقي. بعد اختيار الاسم، يظهر حماسة الطلاب عند اختيار شخصية متوافر في اللعبة. حين تشغيل Duolingo، قام الباحث بمراقبة تقدم الطلاب في اللعبة. تثير هذه اللعبة منافسة شديدة، لأن يوفر Duolingo جهاز الترتيب التي تظهر بعد إنتهاء اللعبة. وقد أثبت فيصل هادي وصحرو في دراستهما أن Duolingo يحسن الحماس والمنافسة بشكل كبير. عندما يتم تجاوز أسمائهم من اللاعبين، يسارعون فورًا إلى تأخرهم في الترتيب.^{٥٤}

في هذه المناقشة، سيتم قياس في تعلم المفردات باستخدام Duolingo، تم تقديم طريقة التقليدية في بداية اللقاء الأولى لقياس دون استخدام Duolingo في نهاية اللقاء لمعرفة مدى فعالية Duolingo في التعلم.^{٥٥} في هذا البحث، يرغب الباحث في تطبيق "دوولينغو" بهدف إثراء المفردات في اللغة العربية. أُجري البحث في مدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية بمدينة ماكاسار، حيث تم أخذ عينة

^{٥٣} Nabila Nabila and Didah Nurhamidah, "Penerapan Duolingo Sebagai Media Digital Terhadap Pembelajaran Bahasa Indonesia Di Sekolah Menengah Kejuruan," *EDUKATIF : JURNAL ILMU PENDIDIKAN* 6, no. 1 (February 27, 2024): 870–78, <https://doi.org/10.31004/edukatif.v6i1.6148>.

^{٥٤} Hadi Nugroho and Romadhon, "Minat Peserta Didik MTsN 3 Banyuwangi Dalam Aplikasi Duolingo Pada Pembelajaran Bahasa Inggris."

^{٥٥} Febrianawati Yusup, "UJI VALIDITAS DAN RELIABILITAS INSTRUMEN PENELITIAN KUANTITATIF," *Januari-Juni* 7, no. 1 (June 2018): 17–23, <https://doi.org/https://doi.org/10.18592/tarbiyah.v7i1.2100>.

من طلاب الصف الحادي عشر (الفرع الأدبي ١) وعددهم ٤٠ طالبًا. في تطبيق تطبيق "دولينغو"، قام الباحث باستخدامه في تعليم اللغة العربية.

عملية تعلم اللغة العربية تطبيق "دولينغو" تجعل الطلاب أكثر سهولة في تحسين إتقانهم لمفردات اللغة العربية، كما يصبح الطلاب أكثر حماسًا ولا يشعرون بالملل أثناء تعلمهم للغة العربية. واستنادًا إلى الشرح السابق الذي قدمه الباحث، فإن تطبيق "دولينغو" يساعد الطلاب على إثراء مفردات اللغة العربية، مما يسهل عليهم زيادة المفردات وتعلم اللغة العربية بسهولة. وقد ثبت ذلك من خلال نتائج اختبار ما بعد التجربة، حيث أظهر الطلاب تحسنًا في إثراء المفردات وحققوا نتائج أفضل. كما أن الطلاب يجدون تعلم اللغة العربية أسهل وأكثر فهمهم.^{٥٦}

تطبيق لعبة Duolingo مفيد وجذاب، مما يجعله فعالًا في إثراء المفردات، والاحتفاظ بالمعرفة، وكذلك تنمية مهارات التفكير النقدي لدى الطلاب.^{٥٧} من خلال بعض الدراسات التي ذكرت سابقًا، يثبت هذا البحث بأن استخدام Duolingo في تعليم اللغة العربية لإثراء مفردات اللغة العربية بالتعلم. يجعل Duolingo كوسيلة تعليمية فعالة كأداة مساعدة في العملية التعليمية خصوصًا لإثراء مفردات اللغة العربية.

٤- فعالية تطبيق Duolingo في إثراء مفردات اللغة العربية في مدرسة الثانوية ٢ بمدينة ماكاسار

قبل تقديم المعالجة للمجموعتين التجريبية والضابطة، قامت الباحثة بإجراء اختبار القبلي لمعرفة مستوى تحصيل كل طالب في كل مجموعة. بناءً على نتائج

^{٥٦} Naf'a Rahmayanti and Akhmad Junaedi, "KEEFEKTIFAN PENERAPAN APLIKASI DUOLINGO BERBANTUAN MEDIA DUOLINGO TERHADAP MINAT BELAJAR DAN HASIL BELAJAR BAHASA ARAB KELAS IV SD GUGUS LARASATI KOTA SEMARANG," *Pendas: Jurnal Ilmiah Pendidikan Dasar* 9, no. 3 (September 24, 2024), <https://doi.org/https://doi.org/10.23969/jp.v9i3.15417>.

^{٥٧} Karira Risma Adiningsih and Sultur, "EFEKTIVITAS PENERAPAN PERMAINAN DUOLINGO SEBAGAI MEDIA DIGITAL TERHADAP PEMBELAJARAN IPA PADA SISWA KELAS VII SMP NEGERI 3 MALANG," *Jurnal MIPA Dan Pembelajarannya* 4, no. 4 (April 30, 2024): 2024, <https://doi.org/10.17977/um067.v4.i4.2024.5>.

الاختبار القبلي للفصل الضابطة، كانت أدنى درجة ٤٠، وأعلى درجة ٧٠، ومعدل الدرجات ١٥٨٥. أما في الاختبار البعدي للفصل الضابطة، فكانت أدنى درجة ٦٠، وأعلى درجة ٩٠، ومعدل الدرجات ٢٠٧٥. بينما في المجموعة التجريبية، كانت أدنى درجة في الاختبار القبلي ٤٠، وأعلى درجة ٧٥، ومعدل الدرجات ١٦٥٠. أما في الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية، فكانت أدنى درجة ٧٠، وأعلى درجة ١٠٠، ومعدل الدرجات ٢٣٨٠. وهذا نتائج متوافق بدراسة رمضان وآري أنه بعد تطبيق Duolingo في عملية التعليم، شهدت جميع درجات طلاب الصف احد عشر تحسناً ملحوظاً. وهذا يدل على أن هو وسيلة تعليمية فعالة تساعد الطلاب على فهم المادة الدراسية.^{٥٨} أما في الدراسة التي أجراها فاروق وأمري، ذُكر أن استخدام وسيلة Duolingo بأناقة Duolingo له تأثير فعال في إثراء الطلاب لمفردات اللغة الصينية. يوفر أناقة Duolingo تجربة تعليمية تفاعلية وتنافسية، يحفز الطلاب على أن يكونوا أكثر نشاطاً في فهم المفردات الجديدة.^{٥٩} بعد الحصول على هذه النتائج، تم إجراء اختبار T، ولكن قبل ذلك تم تنفيذ اختبارات الفرضيات، وهي اختبار التوزيع الطبيعي.

أما نتائج اختبار التوزيع الطبيعي للاختبار القبلي في مجموعة التجريبية فقد حصلت على قيمة دلالة تبلغ ٠,٨٨، بينما حصل الاختبار البعدي على قيمة دلالة قدرها ٠,١٥٩. أما في الاختبار القبلي في مجموعة الضابطة فقد حصلت على قيمة دلالة قدرها ٠,٨٢، وفي الاختبار البعدي حصلت على قيمة دلالة قدرها ٠,٧٠. في هذا البحث، استخدم الباحث اختبار التوزيع الطبيعي شابيرو-

^{٥٨} Ramadina Putri and Ari Khairurrijal Fahmi, "Effectiveness of Duolingo Application in Improving Students' Learning Outcomes in Arabic Language Learning at Muhammadiyah Junior High School Jakarta," *Tarbiyah Wa Ta'lim: Jurnal Penelitian Pendidikan Dan Pembelajaran* 11, no. 1 (May 6, 2024): 1–8, <https://doi.org/10.21093/twt.v11i1.8188>.

^{٥٩} Darul Faruq and Miftachul Amri, "Efektivitas Penerapan Aplikasi Duolingo Terhadap Pembelajaran Kosakata Bahasa Mandarin Pada Siswa Kelas XI IPA 1 SMA Dharma Wanita Surabaya," *Jurnal Bahasa Mandarin* 6, no. 1 (July 10, 2023), <https://ejournal.unesa.ac.id/index.php/manadarin/article/view/56050>.

ويلك لأن عدد العينة أقل من ٥٠. التفسير هو كما يلي: إذا كانت قيمة p -value أكبر من ٠,٠٥، فيعتبر أن البيانات تتبع توزيعاً طبيعياً، وعلى العكس إذا كانت قيمة p -value أقل من ٠,٠٥، فذلك يعني أن البيانات لا تتبع توزيعاً طبيعياً. بناءً على القيم p -value المذكورة أعلاه، استنتج أن بيانات الاختبار القبلي والاختبار البعدي في مجموعتي التجربة والتحكم تتبع توزيعاً طبيعياً لأن قيمة الدلالة أكبر من ٠,٠٥.

بعد معالجة جميع مجموعات البيانات والحصول على نتائج اختبارها الطبيعية، فإن الخطوة التالية هي استخدام اختبار t للعينات المزدوجة ($\text{paired sample } t$ -test) في مجموعة التجربة لمعرفة الفرق في المعدل بين بيانات الاختبار القبلي والاختبار البعدي. بناءً على نتائج اختبار t للعينات المزدوجة، تم الحصول على قيمة المعدل لبيانات الاختبار القبلي ٥٨,٩٢ وللاختبار البعدي ٨٥، مما يشير إلى وجود فرق في المتوسط قدره ٢٦,٠٧. قيمة الارتباط بين الاختبار القبلي والاختبار البعدي تظهر قيمة احتمالية قدرها ٠,٠٢٢، وهي أقل من ٠,٠٥، مما يعني أن هناك علاقة بين المجموعتين من القيم. بينما في مستوى الدلالة، أظهرت القيمة ٠,٠٠٠، وهي أقل من ٠,٠٥. وقد مقو من نتائج دراسة ميلينيا وفيري، حيث تبين أن تطبيق وسيلة التعليم عبر لعبة Duolingo له تأثير كبير على نتائج تعلم الطلاب. أظهر الطلاب الذين تعلموا باستخدام Duolingo تحسناً في الفهم ونتائج التعلم في مادة اختبارها بديلاً فعالاً لاثرء المفردات.^{٦٠}

أما قيمة t المحسوبة فكانت ١٤,٧٣٢، وهي أكبر من قيمة t الجدولية ١,٧٠٣. بناءً على النتائج، نتائج تعلم مفردات اللغة العربية لدى الطلاب قبل وبعد استخدام Duolingo. وهذا يعني أن استخدام Duolingo قد إثراء مفردات اللغة العربية تعلم الطلاب في الفصل. وهذا يتفق مع رأي ماها رولي بأن الأدوات

Milenia Nainggolan, Feri Haryati, and Zuraida Hanum Lubis, "PENERAPAN APLIKASI^{٦٠} DUOLINGO PADA MATA PELAJARAN BAHASA ARAB UNTUK MENINGKATKAN HASIL BELAJAR PESERTA DIDIK KELAS IV DI SDN 066050 MEDAN," *Didaktik : Jurnal Ilmiah PGSD STKIP Subang* 10, no. 3 (September 30, 2024), <https://doi.org/https://doi.org/10.36989/didaktik.v10i03.3834>.

المساعدة خاصة الأدوات المساعدة المرتبطة بالألعاب التي أن تقدم تحفيزًا للطلاب أثناء عملية تعلم اللغة العربية.^{٦١}

أما لمعرفة فعالية أو غير فعالية استخدام Duolingo في إثراء مفردات اللغة العربية لدى الطلاب، فقد قامت الباحثة بإجراء اختبار N-gain. أظهر نتائج اختبار نجاين قيمة معدل قدرها ٣٨,٤٦. وفقًا لتفسير نجاين، يُعتبر الاختبار فعالاً إذا كانت القيمة ٦٤,٠٨. أن Duolingo فعال في إثراء مفردات اللغة العربية لدى الطلاب.

Maulana and Arini, “Pengembangan Aplikasi Duolingo Untuk Meningkatkan Penguasaan^{٦١} Kosakata Bahasa Inggris Kelas I Sekolah Dasar.”

الفصل السادس

الخاتمة

أ- ملخص نتائج البحث

بناءً على النتائج والمناقشة على النحو التالي:

- ١- من خلال استخدام تطبيق "دولينغو"، أن نتائج عملية التعلم باستخدام هذا التطبيق تُظهر أنه يمكن استخدامه كبديل للمعلم في إثراء مفردات اللغة العربية. مما يُمكن الطلاب من فهم المعاني والكلمات ويسهل عليهم التعلم الذاتي في أي مكان وزمان.
- ٢- استخدام وسيلة Duolingo في تعلم مفردات اللغة العربية يعني أنّ تطبيق دولينجو يُعدّ فعّالاً إلى حدٍّ كبير في إثراء مفردات اللغة العربية عن فهم المعنى والكلمات.

ب- التوصيات والاقتراحات

- ١- للمعلمين: يتوقع أن تفيد هذا البحث للمعلمين في اختيار الوسائل التعليمية المناسبة والفعالة لترقية تعليم المفردات اللغة العربية في المدرسة.
- ٢- للبحوث المستقبلين: إجراء أبحاث مماثلة على نطاق أوسع، مثل دراسة كيفية تأثير Duolingo على الطلاب ذوي أنماط التعلم المختلفة (البصري، السمعي، الحسي الحركي) وتأثيره على مختلف المراحل التعليمية.
- ٣- للطلاب: يُتوقع من الطلاب أن يكونوا نشطين وواثقين في عملية تعلم المفردات باستخدام وسيلة Duolingo. كما يُؤمل أن يكونوا أكثر استباقية في التعلم، خاصة من خلال طرح الأسئلة في حال واجهوا صعوبة في فهم مادة المفردات.

قائمة المصادر والمراجع

١. المراجع العربية

- السيد عبد القادر الشريف إدارة رياض الأطفال وتطبيقاتها. دار المسيرة عمان ٢٠٢٠
- السيد عبد القادر الشريف. التربية الاجتماعية والدينية في رياض الأطفال، دار المسيرة عمان ٢٠١٢.
- أمل خلف. مدخل إلى رياض الأطفال. عالم الكتب. ط ٢. ٢٠١٥.
- حسن شحاته المناهج الدراسية بين النظرية والتطبيق. دار العربية للكتاب، القاهرة. ٢٠١٤
- حسين حمدي الطوبجي. وسائل الاتصال والتكنولوجيا في التعليم دار القلم. الكويت. ٢. ٢٠٢٠.
- ربحي مصطفى عليان محمد عبد الدبس. وسائل الإتصال وتكنولوجيا التعليم دار صفاء للنشر والتوزيع. ٢٠٢٠.
- سعيد حسني العزة الوسائل التعليمية والتكنولوجيا المساعدة في خدمة العاديين وذوي الإعاقات المختلفة. دارالثقافة. عمان. ٢٠١٠
- سمير خلف جلوب. الوسائل التعليمية دار من المحيط إلى الخليج. الأردن. ٢٠١٧. ١٣ - شحاته سليمان. اتجاهات الأطفال نحو الحرمات والرفاق والروضة. الاسكندرية. ٢٠١٥.
- طلال سلامة الحجازي. تصميم وانتاج الوسائل التعليمية تطبيقات عملية دار جامعة مؤتة. ٢٠٠٤ طارق عبد الرؤوف عامر ، معلمة رياض الأطفال. إعدادها - أدوارها - مهاراتها. مؤسسة طيبة للنشر والتوزيع القاهرة - ٢٠٠٨.
- إبراهيم، رحمان. ٢٠١٢. الاتجاهات المعاصرة في تدريس اللغة العربية واللغات الحية الأخرى لغير الناطقين بها. القاهرة: دار الفكر العربي.
- أرشد أزهر. ٢٠١٧ مدخل إلى طرق تدريس اللغة الأجنبية لمدرسي اللغة العربية دون المكان: مطبوعة أحكام.
- أسراري، إمام. ٢٠١٥. الوسائل المعينات في تعليم العربية. مالانج: إيكيب مالانج.

طعيمة، رشدي أحمد. ٢٠٢٠ . الكتاب الأساسي لتعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى مكة المكرمة: جامعة أم القرى.

٢٠١٥م. تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه. إيسيسكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة.

الخولي، محمد علي . ٢٠١٥ . تعليم اللغة حالات وتعليقات الأردن: دار الفلاح
أرشد، أظهر . (٢٠١٤). مدخل الى طرق تعليم اللغة العربية. جاكارتا مطبة أحكم.
عارفين، زين. (٢٠١٥) . اللغة العربية طرائق وأساليب تدريسها. بادنج : حيف فريس.
إبراهيم عبد العليم (٢٠١٥). الموجه الفني لمدرس اللغة العربية. القاهرة : دارالمعارف.
عبد السلام طويلة, عبد الوهاب (٢٠١٣). التربية الإسلامية وفن التدريس. الأزهار
علي الخولي محمد. (٢٠١٨). الاختبارات اللغوية الأردن: دار الفلاح للنشر والتوزيع. عارف
الجبان (د.س) الوسيلة التعليمية وطرائق التدريس دمشق: دارالعصماء.
عبد الحليم حنفي ، (٢٠١٩) ، استراتيجي التعليم النشط في تعليم اللغة العربية، عمان،
بنجونا

عبد الله، عمر الصديق . (٢٠٠٨) تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها. الخرطوم: الدار
العالمية للنشر والتوزيع.

٢. المراجع الاجنبية

Aryaninda Vardana, M. (2023). *KEEFEKTIFAN APLIKASI “DUOLINGO” DALAM MENINGKATKAN PENAMBAHAN KOSAKATA KETERAMPILAN BERBICARA PADA MAHASISWA BIPA UNIVERSITAS WALAILAK.*

Badriyah, S. (2014). *Pengaruh metode bernyanyi terhadap peningkatan kosakata bahasa Arab pada anak TPQ Wardatul Ishlah Merjosari Malang 10410136 Bab 2.pdf.*

Basuki, A. T. (2014). *Penggunaan SPSS dalam Statistik. Danisa Media, 1.*

Cahya, A., Program, K., Pendidikan, S., Anak, P., Dini, U., Keguruan, F., & Pendidikan, I. (2018). *PENINGKATAN KETERAMPILAN BERBICARA MELALUI METODE STORYTELLING MENGGUNAKAN MEDIA BIG BOOK.*
<http://trilogi.ac.id/journal/ks/index.php/jpmikp>

- Fajriah, Z., Pps, P., Negeri, U., Jl, J. R., & Muka, J. T. (n.d.). *PENINGKATAN PENGUASAAN KOSAKATA BAHASA ARAB (MUFRADAT) MELALUI PENGGUNAAN MEDIA KARTU KATA BERGAMBAR (Penelitian Tindakan Pada Siswa kelas I MI Nurul Hakim Kediri Lombok Barat Tahun 2015)*. <https://doi.org/10.21009/JPUD.091>
- Febiyanti, D., Made, I., Wibawa, C., & Arini, N. W. (2020). Model Pembelajaran Kooperatif Tipe Jigsaw Berbantuan Mind Mapping Berpengaruh terhadap Keterampilan Berbicara. *Jurnal Mimbar Ilmu*, 25(2).
- Febrisma, N., Plb, J., & Unp, F. (2013). *Volume 1 Nomor 2 UPAYA MENINGKATKAN KOSA KATA MELALUI METODE BERMAIN PERAN PADA ANAK TUNAGRAHITA RINGAN (PTK Kelas DV di SLB Kartini Batam)*. <http://ejournal.unp.ac.id/index.php/jupekhu>
- Hidayah, N. (2017). Pengembangan Keterampilan Berbicara dengan Metode Role Playing pada Mata Pelajaran Bahasa Arab. *Jurnal Kependidikan*, 5(1), 1–10. <https://doi.org/10.24090/jk.v5i1.1237>
- Jamilah, N. (2019). Pengembangan Media Pembelajaran Power Point Ispring Presenter Pada Materi Kosakata Bahasa Arab Peserta Didik Kelas V MI Tarbiyatul Athfal Lampung Timur. *Al Mahāra: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 5(1), 141–154. <https://doi.org/10.14421/almahara.2019.051-08>
- Setyawarno, Didik. “Penggunaan Aplikasi Software Iteman (Item and Test Analysis) Untuk Analisis Butir Soal Pilihan Ganda Berdasarkan Teori Tes Klasik.” *Jurnal Ilmu Fisika Dan Pembelajarannya* 1, no. 1 (March 17, 2017): 1–11. <https://doi.org/https://doi.org/10.19109/jifp.v1i1.866>.
- Sianturi, Rektor. “Uji Homogenitas Sebagai Syarat Pengujian Analisis.” *Jurnal Pendidikan, Sains Sosial, Dan Agama* 8, no. 1 (July 30, 2022): 386–97. <https://doi.org/10.53565/pssa.v8i1.507>.
- Surya Jagat, Lalu, Wulan Indah, Fatimatul Djamilah, Sari Uswatun Hasanah, Afif Alfianto, and Fitri Hidayati. “Penerapan Media Gambar Sebagai Media Evaluasi Penguasaan Kosakata Nama-Nama Profesi Bahasa Arab.” *Indonesia Berdaya: Journal of Community Engagement* 4, no. 1 (December 19, 2022): 325–34. <https://doi.org/https://doi.org/10.47679/ib.2023355>.
- Suryani, Nidia, MSyahrani Jailani, Nidia Suriani, Rsud Raden Mattaher Jambi, and Uin Sulthan Thaha Saifuddin Jambi. “Konsep Populasi Dan Sampling Serta Pemilihan Partisipan Ditinjau Dari Penelitian Ilmiah Pendidikan.” *IHSAN: Jurnal Pendidikan Islam* 1, no. 2 (July 1, 2023): 24–36. <https://doi.org/https://doi.org/10.61104/ihsan.v1i2.55>.
- Susanto, Heri, Irmawati Irmawati, Helmi Akmal, and Ersis Warmansyah Abbas. “Media Film Dokumenter Dan Pengaruhnya Terhadap Keterampilan Berpikir Kritis Siswa.” *HISTORIA: Jurnal Program Studi Pendidikan Sejarah* 9, no. 1 (February 27, 2021): 65. <https://doi.org/10.24127/hj.v9i1.2980>.
- Susilo, Putri Mustika, Theresia Theresia, Chinta Nathania, and Ryno Merrino. “USING BLOOKET TO IMPROVE CHINESE VOCABULARY STUDY FOR 11 TH GRADE STUDENTS IN HIGH SCHOOL” 4, no. 1 (n.d.): 501–6. <https://doi.org/https://doi.org/10.33068/iccd.v4i1.512>.

- Syafa, Naufal, Aflah Dewangga, Zainul Arifin, Imam Supardi, and Suci Alima. "Efektivitas Model Pembelajaran Teams Games Tournament Secara Berdiferensiasi Dengan Teaching at The Right Level Terhadap Hasil Belajar Materi Unsur Senyawa Campuran." *PENDIPA Journal of Science Education* 2024, no. 2 (n.d.): 151–54. <https://doi.org/10.33369/pendipa.8.2.151-154>.
- Syahrul, and Nurhafizah. "Analisis Pengaruh Pola Asuh Orang Tua Terhadap Perkembangan Sosial Dan Emosional Anak Usia Dini Dimasa Pandemi Corona Virus 19." *Jurnal Basicedu* 5, no. 2 (February 5, 2021): 683–96. <https://doi.org/10.31004/basicedu.v5i2.792>.
- Trinura Novitasari, Anindita. "Motivasi Belajar Sebagai Faktor Intrinsik Peserta Didik Dalam Pencapaian Hasil Belajar." *Journal on Education* 05, no. 02 (January 28, 2023): 5110–18. <https://doi.org/https://doi.org/10.31004/joe.v5i2.1248>.
- Ulfah, and Opan Arifudin. "PENGARUH ASPEK KOGNITIF, AFEKTIF, DAN PSIKOMOTOR TERHADAP HASIL BELAJAR PESERTA DIDIK." *Jurnal Al-Amar (JAA)* 2, no. 1 (January 19, 2021): 1–9. <https://ojs-steialamar.org/index.php/JAA/article/view/88>.
- Umroh, Ida Latifatul. "PENGARUH PENGGUNAAN MEDIA FLASH CARD TERHADAP PEMBELAJARAN KOSA KATA BAHASA ARAB (STUDY EKSPERIMEN TERHADAP SISWA KELAS 1 SD NEGERI TLOGOREJO SUKODADI LAMONGAN)." *Dar El-Ilmi: Jurnal Studi Keagamaan, Pendidikan, Dan Hunaniora* 6, no. 1 (April 15, 2019): 39–58. <https://doi.org/https://doi.org/10.52166/dar%20el-ilmi.v6i1.1467>.
- Utami, Yulia. "Uji Validitas Dan Uji Reliabilitas Instrument Penilaian Kinerja Dosen." *Jurnal Sains Dan Teknologi* 4, no. 2 (February 2023): 20–24. <https://doi.org/https://doi.org/10.55338/saintek.v4i2.730>.
- Wahdi, Rifana, and Nurul Fakhri. "Penggunaan Media Video Lagu Bahasa Arab Dalam Pembelajaran Mufradat Di Madrasah Aliyah Negeri 1 Payakumbuh Nurul Fakhri." *JKPU: Jurnal Kajian Dan Pengembangan Umat* 5, no. 1 (June 2022): 42–51. <https://doi.org/https://doi.org/10.31869/jkpu.v5i1.3213>.
- Widiyanto, Sigit, Muhammad Rusdianto, and Paryono. "Jurnal PGSD Peningkatan Penguasaan Kosa Kata Siswa SD Melalui Penggunaan Media Boneka Tangan." *Jurnal Pendidikan Guru Sekolah Dasar* 1, no. 1 (September 13, 2018): 19–25. <https://doi.org/https://doi.org/10.33369/pgsd.11.1.19-25>.
- Yasin Al Irsyadi, Fatah, Aziz Prasuci Priambadha, and Yogiek Indra Kurniawan. "Game Edukasi Bahasa Arab Untuk Siswa Kelas IV Di Sekolah Dasar Islam Terpadu Nahdlatul Ulama Cepogo." *Jurnal Manajemen Informatika (JAMIKA)*, n.d. <https://doi.org/10.34010/jamika.v10i1>.
- Akhir, Muhamad, and Universitas Muhammadiyah Makassar. "PENGEMBANGAN MEDIA PEMBELAJARAN BERBASIS PLATFORM BLOCKET PADA TEKS DESKRIPSI KELAS VII DI SMP MUHAMMADIYAH BULUKUMBA." *Pendas: Jurnal Ilmiah Pendidikan Dasar* 9, no. 4 (November 26, 2024): 270–80. <https://doi.org/https://doi.org/10.23969/jp.v9i04.18107>.
- Alfatih, Ainun Najib. "Blooket Platform Edukasi Online Dengan Berbagai Jenis Permainan Yang Menarik." *DOEMEDIA*, April 27, 2024.
- Annisak, Fadillah, Humairo Sakinah Zainuri, and Siti Fadilla. "PERAN UJI HIPOTESIS PENELITIAN PERBANDINGAN MENGGUNAKAN

STATISTIKA NON PARAMETRIK DALAM PENELITIAN.” *AL ITIHADU JURNAL PENDIDIKAN* 3, no. 1 (December 17, 2024): 105–16. <https://jurnal.asrypersadaquality.com/index.php/alittihadu>.

Anwar, Faisal, Hadi Pajariato, Elin Herlina, Totok Dwi Raharjo, Lathifatul Fajriyah, Irnin Agustina Dwi Astuti, Alim Hardiansyah, and Komang Ayu Suseni. *Pengembangan Media Pembelajaran “Telaah Perspektif Pada Era Society 5.0.”* Tohar Media, 2022.

Ariani, Nurlina, Zulaini Masruro, Siti Zahara Saragih, Rosmidah Hasibuan, Siti Suharni Simamora, and Toni. *BUKU AJAR BELAJAR DAN PEMBELAJARAN*. Edited by Rismawati. 1st ed. Bandung: Widina Bhakti Persada Bandung, 2022. www.penerbitwidina.com.

Ariyani, Nili, and Jasiah. “Efektivitas Game Blooket Pada Model Borg and Gall Terhadap Minat Belajar Siswa Di MTs Hidayatul Muhajirin.” *YASIN: Jurnal Pendidikan Dan Sosial Budaya* 4, no. 6 (December 28, 2024): 1816–28. <https://doi.org/10.58578/yasin.v4i6.4500>.

Ariyatun, Ariyatun, and Dissa Feby Octavianelis. “Pengaruh Model Problem Based Learning Terintegrasi Stem Terhadap Kemampuan Berpikir Kritis Siswa.” *JEC: Journal of Educational Chemistry* 2, no. 1 (June 29, 2020): 33. <https://doi.org/10.21580/jec.2020.2.1.5434>.

ASRIN. “METODE PENELITIAN EKSPERIMEN.” *Maqasiduna: Journal of Education, Humanities, and Social Sciences* 2, no. 01 (2022). <https://doi.org/10.59174/mqs.v2i01.24>.

Asrulla, Risnita, Msyahran Jailani, and Firdaus Jeka. “Populasi Dan Sampling (Kuantitatif), Serta Pemilihan Informan Kunci (Kualitatif) Dalam Pendekatan Praktis.” *Jurnal Pendidikan Tambusai* 7, no. 3 (November 20, 2023): 26320–32. <https://doi.org/https://doi.org/10.31004/jptam.v7i3.10836>.

Astuti, Widi. “BERBAGAI STRATEGI PEMBELAJARAN KOSA KATA BAHASA ARAB.” *AL-Manar: Jurnal Komunikasi Dan Pendidikan Islam* 5, no. 2 (December 1, 2016): 177–91. <https://journal.staimsyk.ac.id/index.php/almanar/article/view/38>.

Budiastuti, Dyah, and Agustinus Bandur. *VALIDITAS DAN RELIABILITAS PENELITIAN*. 1st ed. Jakarta: Mitra Wacana Media, 2018. <https://core.ac.uk/download/pdf/187726085.pdf>.

Cahya Ningtias, Suci, Tarno, and Suardin. “Meningkatkan Hasil Belajar Siswa Melalui Metode Eksperimen Berbantuan Media Diorama Kelas V SD Negeri 68 Buton.” *PENUH ASA JURNAL MAHASISWA Pendidikan Guru Sekolah Dasar* 1, no. 1 (June 24, 2023): 88–95. <https://doi.org/10.35326/penuhasa.v8i4.3834>.

Cynthia, Riries Ernie, and Hotmaulina Sihotang. “Melangkah Bersama Di Era Digital: Pentingnya Literasi Digital Untuk Meningkatkan Kemampuan Berpikir Kritis Dan Kemampuan Pemecahan Masalah Peserta Didik,” n.d. <https://doi.org/https://doi.org/10.31004/jptam.v7i3.12179>.

Fadli, Saiful, and Marazaenal Adipta. “PEMANFAATAN BLOOKET GAME SEBAGAI MEDIA PEMBELAJARAN YANG INOVATIF DAN INTERAKTIF DI MA AL QADIR QAMARUL HUDA MENEMENG.” *Dedikasi: Jurnal Pengabdian Kepada Masyarakat* 4, no. 1 (June 12, 2024): 16–19. <https://doi.org/https://doi.org/10.70004/dedikasi.v4i01.82>.

- Faruq, Darul, and Miftachul Amri. "Efektivitas Penerapan Permainan Blooket Mode Gold Quest Terhadap Pembelajaran Kosakata Bahasa Mandarin Pada Siswa Kelas XI IPA 1 SMA Dharma Wanita Surabaya." *Jurnal Bahasa Mandarin* 6, no. 1 (July 10, 2023). <https://ejournal.unesa.ac.id/index.php/manadarin/article/view/56050>.
- Fauzi, Muhammad Ali Rif'an, Siti Alfiyana Azizah, Nurkholisah Nurkholisah, Winda Anista, and Agus Prasetyo Utomo. "Penerapan Model Problem Based Learning Berbasis Game Edukatif Dalam Peningkatan Hasil Belajar Kognitif Biologi." *Jurnal Biologi* 1, no. 3 (December 1, 2023): 1–11. <https://doi.org/10.47134/biology.v1i3.1965>.
- Ferdy Firdyanto, Imam Baidlowi, and Agoes Hadi Poernomo. "Pengaruh Komunikasi Interpersonal Dan Disiplin Kerja Terhadap Produktivitas Karyawan (Studi Pada Usaha Dagang Sumber Agung)." *Transformasi: Journal of Economics and Business Management* 3, no. 3 (August 22, 2024): 218–30. <https://doi.org/10.56444/transformasi.v3i3.1995>.
- Fikar, Jul, Muh Tahir, and Nurhayati. "EFEKTIVITAS PENERAPAN METODE MAKE A MATCH DALAM PEMBELAJARAN MUFRODAT BAHASA ARAB PADA SISWA KELAS VI PPS. STQ-ASK BATAM." *Jurnal AS-SAID* 2, no. 1 (July 9, 2022): 176–88. <https://e-journal.institutabdullahsaid.ac.id/index.php/AS-SAID/article/view/90/45>.
- Firmansyah, Dani. "PENGARUH STRATEGI PEMBELAJARAN DAN MINAT BELAJAR TERHADAP HASIL BELAJAR MATEMATIKA." *Jurnal Pendidikan Unsika* 3, no. 1 (March 1, 2015): 34–44. <https://doi.org/https://doi.org/10.35706/judika.v3i1.199>.

الملاحق

الرسالة الرسمية لإجراء البحث



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KOTA MAKASSAR
Jalan Rappocini Raya Nomor 223 Telepon (0411) 453572, 453015
email : kemenagkotamakassar@gmail.com
Kota Makassar – Kodepos 90222

Nomor : B-5175/Kk.21.12/1/TL.00/12/2024
Perihal : Izin Penelitian

31-12-2024

Yth. Ka. MAN 2
Makassar

Berdasarkan surat Direktur Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang Pascasarjana Nomor : B-5175/Ps/TL.00/12/2024 tanggal 26 Desember 2024 perihal permohonan izin penelitian, maka bersama ini disampaikan kepada Saudara bahwa

Nama : Muh Ahyar Kadir
Nim : 230104210088
Program Studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab
Dosen Pembimbing: 1. Dr. H. Syuhadak, M.A
2. Dr. Nur Qomari, M.Pd
Judul Penelitian : استخدام تطبيق Duolingo في إثراء مفردات اللغة العربية لدى تلاميذ المدرسة الثانوية 2 بمدينة ماكassar

Bermaksud mengadakan penelitian pada Kantor yang Saudara pimpin dalam rangka penyusunan Tesis sesuai dengan judul diatas.

Dengan ketentuan sebagai berikut :

1. Mentaati semua peraturan perundang-undangan yang berlaku ;
2. Menyerahkan 1 (Satu) eksemplar copy hasil penelitian kepada Kepala Kantor Kementerian Agama Kota Makassar ;
3. Surat izin ini akan dicabut kembali dan dinyatakan tidak berlaku apabila ternyata pemegang surat izin ini tidak mentaati ketentuan tersebut di atas.

Sehubungan dengan hal tersebut, maka harap diberikan bantuan dan fasilitas sesuai dengan kebutuhan dalam penelitian yang bersangkutan.

Demikian disampaikan atas kerjasamanya diucapkan terima kasih.

An. Kepala
Plh Ka. Sub. Bag. Tata Usaha

Sued, S.Pd. I

Tembusan :

1. Direktur UIN Maulana Malik Ibrahim Malang Pascasarjana;
2. Mahasiswa yang Bersangkutan.



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
KEMENTERIAN AGAMA KOTA MAKASSAR
MADRASAH ALYAH NEGERI 2 KOTA MAKASSAR
Jalan Sultan Alauddin Nomor 105 Makassar 90221
Telepon 0411-875500 Faximile 0411- 875500
Pos-el man2kotamakassar@gmail.com Laman www.man2kotamakassar.sch.id

KETERANGAN PENELITIAN

Nomor : B-88/ Ma.21.12.0020/TL.001/04/2025

Berdasarkan Surat Direktur Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang Pascasarjana Nomor:B.5175/Ps/TL.001/12/2024 tanggal 26 Desember 2024, perihal: Izin Penelitian, maka yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Dr. Hj. Darmawati, S.Ag., M.Pd.
NIP : 197202021998032001
Pangkat/Golongan : Pembina Utama Muda / IV/c
Jabatan : Kepala MAN 2 Kota Makassar

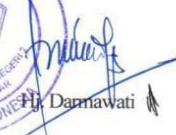
Menerangkan bahwa :

Nama : Muh. Akhyar Kadir
No. Stambuk : 230104210088
Jurusan : Magister Pendidikan Bahasa Arab
Pekerjaan / Lembaga : Mahasiswa (S2)
Alamat : Jalan Mannuruki 11 Lorong 2 No. 12

Benar telah melaksanakan penelitian dalam rangka penyusunan Tesis (S2) yang berjudul :

“استخدام تطبيق Duolingo اثراء مفردات اللغة العربية لدى تلاميذ المدرسة الثانوية 2 بمدينة ماكassar”

Demikian surat keterangan ini dibuat untuk dipergunakan seperlunya.

Makassar, 23 April 2025
Kepala Madrasah,

Hj. Darmawati

أدوات البحث

١- تخطيط التعليم

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

Satuan Pendidikan : MAN 2 Kota Makassar

Kelas/Semester : IPS XI/Genap

Materi Pelajaran : Bahasa Arab

Materi Pokok : Kosakata لَحَج

Pembelajaran Ke : 1

Alokasi Waktu : 80 Menit

A. TUJUAN PEMBELAJARAN

Melalui pembelajaran berbasis media interaktif (Duolingo), peserta didik diharapkan mampu:

- Memahami dan menggunakan kosakata Bahasa Arab yang berkaitan dengan kegiatan sehari-hari.
- Mengucapkan kosakata tersebut dengan pelafalan yang tepat.
- Meningkatkan minat belajar Bahasa Arab melalui media pembelajaran digital.

B. KEGIATAN PEMBELAJARAN

Kegiatan	Deskripsi Kegiatan	Alokasi Wktu
Pendahuluan	• Membuka dengan memberi salam dan doa • Guru Menanyakan kebiasaan siswa dalam belajar Bahasa Arab • Menyampaikan tujuan dan manfaat pembelajaran tentang materi yang akan dipelajari • Menyampaikan garis besar cakupan materi pembelajaran	10 Menit
Kegiatan Inti	Inti • Guru memberikan Stimulus tentang materi Kosakata لَحَج • Peserta didik membaca Kosakata berama-sama dan mengulang pelafalannya dengan bimbingan guru tentang لَحَج • Guru memberikan contoh penggunaan kosakata dalam kalimat sederhana • Peserta didik menyebutkan kosakata yang ada dalam teks لَحَج • Guru memberikan cara menggunakan Aplikasi Doulingo kepada peserta didik	60 Menit

	• Guru memberikan contoh cara menggunakan Aplikasi Doulingo dan diikuti peserta didik • Siswa menggunakan Aplikasi Doulingo dan didampingi oleh guru • Selama menggunakan Aplikasi Doulingo guru mengamati, membantu, dan memberikan arahan yang diperlukan • Siswa diberikan kesempatan kepada guru untuk menyebutkan kosakata yang telah dipelajari di Aplikasi Doulingo • Guru memberikan tanya jawab kepada siswa untuk mengukur pemahaman peserta didik terkait materi لَحَج • Peserta didik diberikan latihan kepada guru dengan membuat kalimat dengan kosakata tentang لَحَج	
Penutup	• Refleksi pembelajaran terkait manfaat selama pembelajaran • Guru memberikan Kesimpulan materi • Guru memberikan tugas rumah kepada peserta didik tentang لَحَج • Menutup Kelas dengan salam dan d	20 Menit

C. PENILAIAN (ASESMEN)

1. Penilaian Tes Lisan (Pelafalan Kosakata)
2. Penilaian Tes Tertulis (Membuat Kalimat)
3. Keaktifan Siswa ketika menggunakan Aplikasi Doulingo

Mengetahui

Guru Bahasa Arab

Masahiswa Penelitian

Erni Abdul Ghani, S.pd. M.pd

Muh Ahyar Kadir

٢- ورقة الاختبار

SOAL *PRE-TEST* SEBELUM BELAJAR

KARTU SOAL *PRE-TEST* BELAJAR BAHASA ARAB

SATUAN PENDIDIKAN : MAN
KELAS/SEMESTER : XI/ GANJIL
POKOK BAHASAN : KOSAKATA
BENTUK TES : PILIHAN GANDA (TERTULIS)
PENYUSUN : MUH AHYAR KADIR

SKOR			
1	2	3	4

Indikator Hasil Belajar Pada Ranah Kognitif Siswa mampu membaca teks dengan intonasi dan <i>makhroj</i> yang benar	NO SOAL	KUNCI JAWABAN
	1	C
	رِيدُ أَنْ أَشْتَرِيَ كَيْلُو مِنْ..... أ. الذَّهَبِ ب. الزَّيْتِ ت. النِّبْيِضِ ث. المَلَايِسِ	
Pembahasan : Karena arti dari kata tersebut adalah Telur		
Saran/ Komentar		
Catatan :		

Kisi- Kisi Soal *Pre-Test* Belajar

Nama Sekolah	: MAN 2 Makassar	Jumlah Soal	: 25
Mata Pelajaran	: Bahasa Arab	Alokasi waktu	: 60 menit
Kelas/Semester	: XI IPS - 1/1		

الكتاب اللغة العربية



الصورة البحث



